

# concept

Fén na vlasy  
Fén na vlasy  
Suszarka do włosów  
Hajszárító  
Matu fēns  
Hair dryer

Haartrockner  
Sèche-cheveux  
Asciugacapelli  
Secador de pelo  
Uscător de păr



VV8100

CZ

SK

PL

HU

LV

EN

DE

FR

IT

ES

RO

## PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

| TECHNICKÉ PARAMETRY         |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| Napětí                      | 220–240 V ~ 50-60 Hz         |
| Příkon                      | 1600 W                       |
| Hladina akustického hluku   | 72 dB                        |
| Funkce                      | ionizace, samočistící funkce |
| Motor                       | BLDC                         |
| Rychlost (otáčky za minutu) | 110 000 rpm                  |

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku spotřebiče.
- Pro další ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřesahujícím 30 mA do obvodu elektrického napájení koupelny.

Požádejte o radu elektrikáře.

- Spotřebič je během provozu i určitou dobu po vypnutí horký. Nedotýkejte se proto horkých povrchů. Používejte rukojeť a tlačítka. Hrozí nebezpečí popálení.
- Spotřebič nečistěte, neukládejte ani nezakrývejte, dokud úplně nevychladne.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je zapnutý, popřípadě zapojený do zásuvky elektrického napětí.
- Pokud spotřebič během použití položíte, vždy jej vypněte a položte na nehořlavý podklad.
- Před připojením nebo vypojením spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto.
- Při vypořádání spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Nedovolte dětem a nesvéprávným osobám se spotřebičem manipulovat, používejte ho mimo jejich dosahu.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním,

s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat spotřebič jen pod dozorem zodpovědné, s obsluhou seznámené osoby.

- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- **Před čištěním a po použití spotřebič vypněte, vypojte ze zásuvky elektrického napětí a nechte vychladnout.**
- Nenechávejte přívodní kabel viset volně přes hranu stolu. Dbejte na to, aby se nedotýkal horkých povrchů a ostrých předmětů.
- Nenechávejte spotřebič viset na přívodním kabelu.
- Nepoužívejte spotřebič v prostředí s výskytem výbušných plynů a vznětlivých látek (rozpuštědla, laky, lepidla atd.).
- Je-li spotřebič v provozu, nepoužívejte lak na vlasy ani jiné výrobky ve spreji.
- Udržujte spotřebič v čistotě, nedovolte, aby cizí tělesa pronikla do otvorů mřížek. Mohla by způsobit zkrat, poškodit spotřebič

nebo způsobit požár.

- Během provozu nezakrývejte vstupní a výstupní mřížky spotřebiče.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Nechte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Neomotávejte přívodní kabel kolem těla spotřebiče.
- Spotřebič nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- **Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.**
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Neopravujte spotřebič sami. Obraťte se na autorizovaný servis.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Spotřebič má ochranu proti přehřátí. Pokud se spotřebič přehřeje, automaticky se vypne. Odpojte spotřebič ze zásuvky a nechte jej vychladnout.
- Abyste předešli možnému nebezpečí, nikdy nepřipojujte tento spotřebič k externímu časovému spínači.

**Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.**

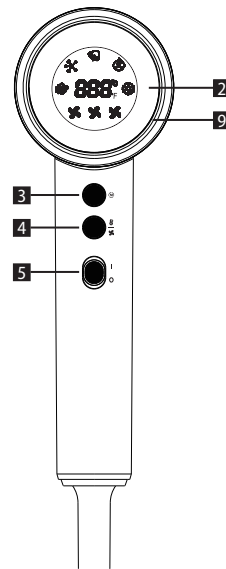
**POZOR:**

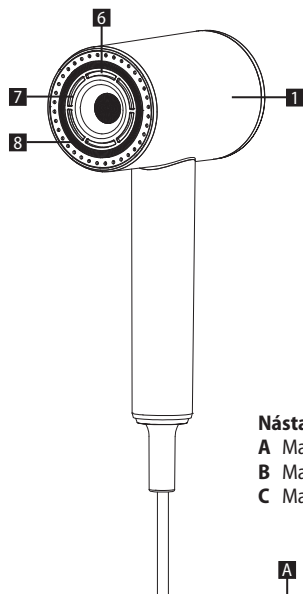
**Spotřebič nepoužívejte v blízkosti van, umyvadel a jiných nádob naplněných vodou. Používáte-li spotřebič v koupelně, dbejte, abyste ho ihned po použití vypnuli a odpojili od sítě vytažením zástrčky, protože blízkost vody a styk spotřebiče s vodou je velmi nebezpečný, a to i v případě, když je spotřebič vypnutý.**

**Nesahejte na spotřebič vlhkýma nebo mokřýma rukama a nemanipulujte s ním, máte-li vlhké nohy nebo jste-li bosí.**

**A/ POPIS PRODUKTU**

- 1 Tělo spotřebiče
- 2 Displej
- 3 Tlačítko výběru režimu
- 4 Tlačítko nastavení rychlosti proudění vzduchu a nastavení teploty
- 5 Tlačítko zapnutí/vypnutí
- 6 Ionizace
- 7 Výstup vzduchu
- 8 Magnet
- 9 Přívod vzduchu



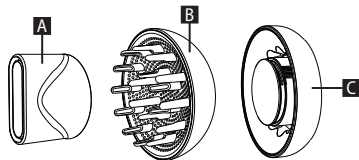


### Nástavce

A Magnetický koncentrátor

B Magnetický difuzér

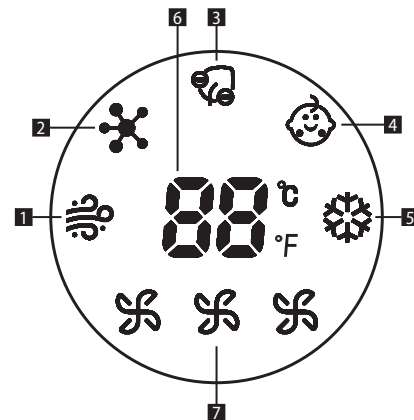
C Magnetický nástavec oil therapy



### B/ POPIS DISPLEJE

- 1 Režim rychlého sušení
- 2 Režim péče o vlasy
- 3 Funkce ionizace
- 4 Dětský režim
- 5 Režim chlazení (studený vzduch)
- 6 Zobrazení teploty
- 7 Rychlost proudění vzduchu

- nízká 
- střední  
- vysoká   



## NÁVOD K OBSLUZE

1. Vlasý po umytí jemně vysušte ručníkem.
2. Rozčešte vlasý. Nepoužívejte lak na vlasý nebo jiné hořlavé látký.
3. Úplně rozviňte přívodní kabel a zkontrolujte, že je vypínač v poloze vypnutu "O".
4. Příslušný magnetický nástavec nasadte na spotřebič:  
**A/ Magnetický koncentrátor - pro tvarování účesu nebo vysoušení vlasů přes kartáč.**  
**B/ Magnetický difuzér - pro zvětšení objemu a k jemnému zvlnění vlasů.**  
**C/ Magnetický nástavec oil therapy - pro olejovou terapii na vlasý.**
5. Připojte zástrčku spotřebiče do elektrické sítě.
6. Zapněte přístroj posunutím tlačítka zapnutí/vypnutí do polohy "I".
7. Tlačítkem výběru režimu přepínáte mezi režimy:
  - Režim rychlého sušení
  - Režim péče o vlasý
  - Dětský režim
  - Režim chlazení (studený vzduch)
8. Stisknutím tlačítka nastavení rychlosti proudění vzduchu a nastavení teploty měníte současně rychlost proudění vzduchu i teplotu.

| Režim                           | Mode           | Rychlost proudění vzduchu | Teplota (°C) |
|---------------------------------|----------------|---------------------------|--------------|
| Režim rychlého sušení           | Quick dry mode | nízká/střední/vysoká      | 75/ 80/ 85   |
| Režim péče o vlasý              | Gentle mode    | nízká/střední/vysoká      | 45/ 55/ 65   |
| Dětský režim                    | Baby mode      | nelze měnit               | 39           |
| Režim chlazení (studený vzduch) | Cold mode      | nízká/střední/vysoká      | 25           |

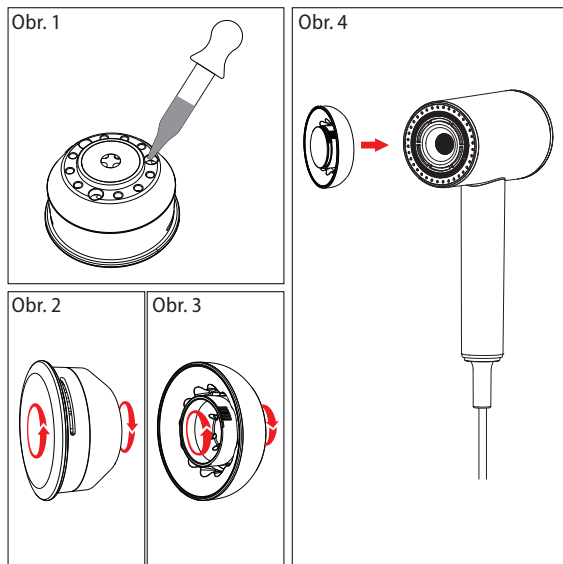
9. Funkce ionizace se spouští automaticky. Ionizátor - tato funkce generuje záporné ionty a tím snižuje nahromadění statické elektřiny a redukuje krepatění vlasů.

10. Vlasý vyfoukejte směrem od kořínků ke konečkům a během vysoušení vlasů modelujte hřebenem účes (při použití nástavce koncentrátor). Dodržujte bezpečnou vzdálenost, aby nemohlo dojít k popálení vlasů a pokožky nebo k nasátí vlasů do vstupní mřížky spotřebiče. Udržujte vlasý ve vzdálenosti min. 10 cm od přívodu vzduchu.
11. Pokud spotřebič během použití položíte, vždy jej vypněte.
12. Po použití spotřebič vypněte posunutím tlačítka zapnutí/vypnutí do polohy "O" a odpojte zástrčku od elektrické sítě.
13. Spotřebič nechte vychladnout a po úplném vychladnutí jej uložte na suchém a čistém místě.

## POUŽITÍ NÁSTAVCE NA OLEJOVOU TERAPII NA VLASÝ

1. Do tří velkých otvorů postupně vstříkněte přiměřené množství pečujícího oleje na vlasý (cca 3 ml), aby nedošlo k nechtěnému přetečení oleje. Pro vstříknutí použijte kapátko nebo injekční stříkačku.
2. Pootečením otevřete otvor difuzéru na straně s olejem.
3. Pootočením otevřete otvor pro vzduch na zadní straně nástavce.
4. Nasadte magnetický nástavec na spotřebič.
5. Připojte spotřebič k elektrické síti, zapněte spotřebič posunutím vypínače do polohy "I" a zvolte požadované nastavení.
6. Po použití spotřebič vypněte posunutím vypínače do polohy "O" a odpojte jej od elektrické sítě.
7. Odejměte nástavec a pootočením uzavřete oba otvory nástavce.
8. Po použití nástavec i fén důkladně otřete vlhkým hadříkem.
9. Suchý a vychladlý spotřebič uskladněte na suchém a čistém místě.

**Poznámka:** Nástavec pro olejovou terapii lze použít při všech režimech. Doporučujeme však použít „Režim péče o vlasý“.



## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Spotřebič je vybaven samočisticí funkcí, která umožňuje hlubší čištění motoru otáčením v opačném směru.

Spotřebič pravidelně čistěte, abyste zabránili ucpání nečistotami a zajistili volné nasávání vzduchu.

### Jak používat samočisticí funkci?

1. Zapojte napájecí kabel do zásuvky elektrické sítě.
2. Stiskněte a podržte tlačítko výběru režimu a poté přepněte vypínač do polohy "I".

3. Samočisticí funkce se aktivuje a po dobu 10 sekund bude probíhat čištění.
4. Po dokončení samočištění spotřebič přestane foukat a na displeji zůstane zobrazeno pouze "00".
5. Vypněte spotřebič přepnutím vypínače do polohy vypnuto "O".

### POZOR!

Před každým čištěním povrchu spotřebiče vytáhněte přívodní kabel z elektrické zásuvky!

Před manipulací se ujistěte, že spotřebič již vychladl!

K čištění povrchu spotřebiče používejte pouze vlhký hadřík, žádné čisticí prostředky nebo tvrdé předměty, protože mohou povrch spotřebiče poškodit! Po každém použití zkontrolujte čistotu oblasti přívodu vzduchu a výstupu vzduchu.

**Nikdy nečistěte spotřebič pod tekoucí vodou, neoplachujte ho ani neponořujte do vody!**

## ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

| Problém          | Příčina                                        | Řešení                                                             |
|------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Motor nepracuje. | Špatně nebo málo zasunutá zástrčka do zásuvky. | Zkontrolujte připojení zástrčky.                                   |
|                  | Zásuvka není napájena.                         | Zkontrolujte přítomnost napětí např. jiným spotřebičem.            |
|                  | Poškozený přívodní kabel.                      | Dejte jej přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem. |
|                  | Poškozená hlavní elektronika.                  | Obracejte se na autorizovaný servis.                               |

|                                        |                                                     |                                                                         |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Motor přestal pracovat.                | Zareagovala tepelná pojistka proti přehřátí motoru. | <b>Vypojte přívodní kabel ze zásuvky.</b> Nechte spotřebič vychladnout. |
|                                        | Poškozená hlavní elektronika.                       | Obráťte se na autorizovaný servis.                                      |
| Tlačítka nefungují.                    | Poškozená elektronika.                              | Obráťte se na autorizovaný servis.                                      |
| Přívodní kabel/zástrčka jsou přehřáté. | Přívodní kabel je poškozen.                         | Obráťte se na autorizovaný servis.                                      |
| Při provozu je cítit spálenina.        | Poškození vnitřních částí.                          | Obráťte se na autorizovaný servis.                                      |
| Nestandardní zvuk.                     | Poškozený motor.                                    | Obráťte se na autorizovaný servis.                                      |

## SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdejte do sběru materiálu k recyklaci.

## Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE). Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

## POĎAKOVANIE

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli kúpiť si výrobok značky Concept, a prajeme vám, aby ste boli s naším výrobkom spokojní po celý čas jeho používania.

Pred prvým použitím si prosím pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a dobre ho odložte. Zabezpečte, aby všetci, ktorí budú tento výrobok používať, boli oboznámení s týmto návodom.

| TECHNICKÉ PARAMETRE       |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|
| Napätie                   | 220–240 V ~ 50-60 Hz            |
| Príkion                   | 1600 W                          |
| Hladina akustického hluku | 72 dB                           |
| Funkcia                   | ionizácia, samočistiaca funkcia |
| Motor                     | BLDC                            |
| Otáčky (ot/min)           | 110 000 rpm                     |

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Nepoužívajte prístroj inak, než je uvedené v tomto návode.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku prístroja.
- Pre ďalšiu ochranu sa odporúča inštalovať prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom nepresahujúcim 30 mA

do obvodu elektrického napájania kúpeľne. Požiadajte o radu elektrikára.

- Spotrebič je počas činnosti a určitý čas po vypnutí horúci. Nedotýkajte sa preto horúceho povrchu. Používajte rukoväť a tlačidlá. Hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Spotrebič nečistite, neukladajte ani nezakrývajte, dokým úplne nevychladne.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, ak je zapnutý alebo zapojený do elektrickej zásuvky.
- Ak spotrebič počas činnosti položíte, vždy ho vypnite a položte na nehorľavý podklad.
- Pred pripojením a odpojením spotrebiča zo zásuvky elektrického napätia sa ubezpečte, že vypínač je v polohe vypnuté.
- Pri odpájaní prístroja zo zásuvky elektrického napätia nikdy neťahajte za prívodný kábel, ale uchopte zástrčku a ťahom prístroj odpojte.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám manipulovať so spotrebičom a používajte ho iba mimo ich dosahu.
- Osoby so zníženými pohybovými schopnosťami, so zníženým zmyslovým vnímaním, s nedostatočnou duševnou spôsobilosťou

alebo osoby neoboznámené s obsluhou môžu spotrebič používať len pod dozorom zodpovednej, s obsluhou oboznámenej osoby.

- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, ak sa spotrebič používa v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby sa spotrebič používal ako hračka.
- **Pred čistením a po použití spotrebič vypnite, odpojte zo zásuvky elektrického napätia a nechajte vychladnúť.**
- Prívodný kábel nenechávajte visieť voľne cez hranu stola. Dávajte pozor, aby ste sa nedotýkali horúcich povrchov a ostrých predmetov.
- Spotrebič nenechávajte visieť na prívodnom kábli.
- Nepoužívajte spotrebič v prostredí s výskytom výbušných plynov ani zápalných látok (rozpúšťadiel, lakov, lepidiel atď.).
- Ak je spotrebič v činnosti, nepoužívajte lak na vlasy ani iné výrobky v spreji.
- Spotrebič udržiavajte v čistote, nedovoľte, aby cudzie telesá prenikli do otvorov mriežok. Mohli by spôsobiť skrat, poškodiť spotrebič alebo spôsobiť požiar.

- Počas používania nezakrývajte vstupné ani výstupné mriežky spotrebiča.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte hrubé ani chemicky agresívne látky.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nepracuje správne, ak spadol na zem, je poškodený alebo bol namočený do kvapaliny. Dajte ho preskúšať a opraviť do autorizovaného servisného strediska.
- Nepoužívajte spotrebič, ak má poškodený prívodný kábel alebo ak je poškodená zástrčka, poruchu dajte ihneď odstrániť autorizovanému servisu.
- Prívodný kábel neomotávajte okolo tela spotrebiča.
- Spotrebič nepoužívajte v exteriéri.
- **Prívodný kábel ani zástrčku neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.**
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než ktoré odporúča výrobca.
- Spotrebič neopravujte sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov veku a osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom

skúseností a znalostí, ak majú nad sebou dozor alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadnému nebezpečenstvu. Domáce čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nedosiahli 8 rokov a nemajú nad sebou dozor. Deti do 8 rokov veku sa nesmú zdržiavať v dosahu spotrebiča ani jeho prívodu. Deti sa s prístrojom nesmú hrať.

- Spotrebič má ochranu proti prehriatiu. Ak sa spotrebič prehreje, automaticky sa vypne. Odpojte spotrebič zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť.
- Aby ste predišli možnému nebezpečenstvu, nikdy nepripájajte tento spotrebič k externému časovaču.

**Ak nedodržíte pokyny výrobcu, prípadná oprava sa neuzná ako záručná.**



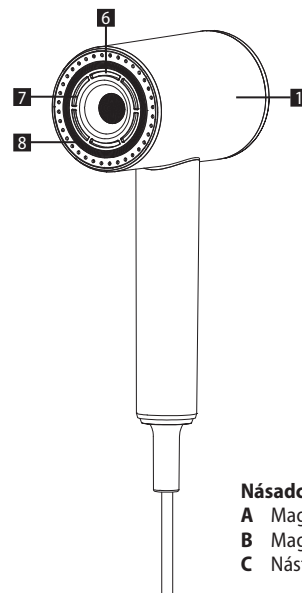
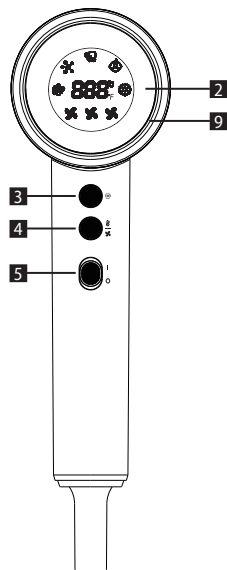
**POZOR:**

**Spotrebič nepoužívajte blízko vaní, umývadiel a iných nádob naplnených vodou. Ak spotrebič používate v kúpeľni, dbajte na to, aby ste ho hneď po použití vypli a odpojili od siete vytiahnutím zástrčky, pretože blízkosť vody a kontakt spotrebiča s vodou je veľmi nebezpečný, a to aj vtedy, ak je spotrebič vypnutý.**

**Na spotrebič nesiahajte vlhkými ani mokrými rukami a nemanipulujte s ním, ak máte vlhké nohy alebo ak ste bosí.**

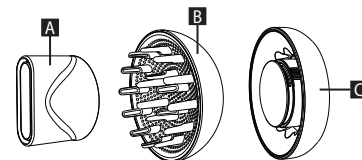
## A/ POPIS PRODUKTU

- 1 Telo spotrebiča
- 2 Zobrazenie
- 3 Tlačidlo výberu režimu
- 4 Tlačidlo nastavenia rýchlosti prúdenia vzduchu a teploty
- 5 Tlačidlo zapnutia/vypnutia
- 6 Ionizácia
- 7 Výstup vzduchu
- 8 Magnet
- 9 Prívod vzduchu



### Násadce

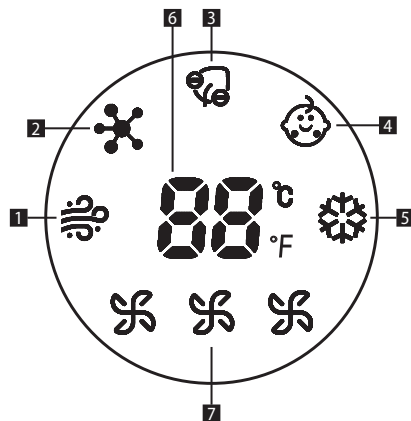
- A Magnetický koncentrátor
- B Magnetický difúzor
- C Nástavec na magnetickú olejovú terapiu



## B/ POPIS DISPLEJA

- 1 Režim rýchleho sušenia
- 2 Režim starostlivosti o vlasy
- 3 Funkcia ionizácie
- 4 Detský režim
- 5 Režim chladenia (studený vzduch)
- 6 Zobrazenie teploty
- 7 Rýchlosť prúdenia vzduchu

- nízka 
- stredná  
- vysoká   



## NÁVOD NA OBSLUHU

1. Vlasy po umytí jemne vysušte uterákom.
2. Vlasy rozčešte. Nepoužívajte lak na vlasy ani iné horľavé látky.
3. Úplne odviňte napájací kábel a skontrolujte, či je vypínač vo vypnutej polohe „O“.
4. Na spotrebič nasadte príslušný magnetický nástavec:  
**A/ Magnetický koncentrátor - na úpravu alebo sušenie vlasov cez kefu.**  
**B/ Magnetický difúzer - na dodanie objemu a na jemné natáčanie vlasov.**  
**C/ Magnetický nástavec na olejovú terapiu - na olejovú terapiu vlasov.**
5. Pripojte zástrčku spotrebiča do elektrickej siete.
6. Spotrebič zapnite posunutím tlačidla zapnutia/vypnutia do polohy „I“.
7. Pomocou tlačidla voľby režimu prepínajte medzi jednotlivými režimami:
  - Režim rýchleho sušenia
  - Režim starostlivosti o vlasy
  - Detský režim
  - Režim chladenia (studený vzduch)
8. Stlačením tlačidiel nastavenia rýchlosti a teploty vzduchu súčasne zmeníte rýchlosť a teplotu vzduchu.

| Režim                            | Mode           | Rýchlosť prúdenia vzduchu | Teplota (°C) |
|----------------------------------|----------------|---------------------------|--------------|
| Režim rýchleho sušenia           | Quick dry mode | nízka/stredná/vysoká      | 75/ 80/ 85   |
| Režim starostlivosti o vlasy     | Gentle mode    | nízka/stredná/vysoká      | 45/ 55/ 65   |
| Detský režim                     | Baby mode      | nemožno zmeniť            | 39           |
| Režim chladenia (studený vzduch) | Cold mode      | nízka/stredná/vysoká      | 25           |

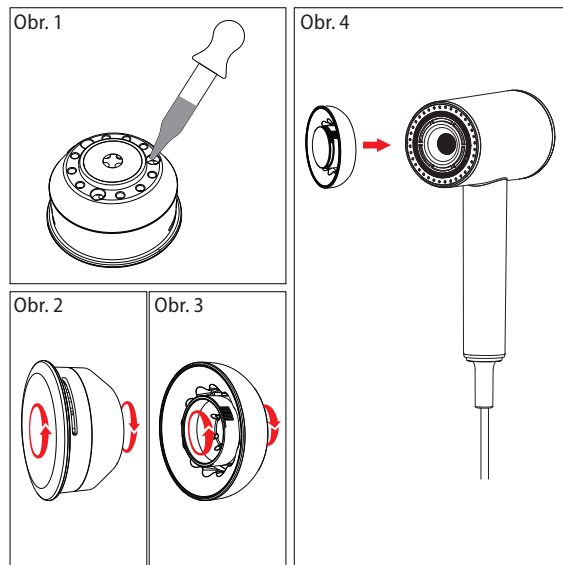
9. Funkcia ionizácie sa spustí automaticky. Ionizátor - táto funkcia vytvára záporné ióny, ktoré znižujú tvorbu statickej elektriny a redukovávajú krepovenie vlasov.

10. Fénujte vlasy od korenkov ku končekom a počas sušenia používajte hrebeň na úpravu vlasov (pri použití koncentračného nástavca). Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť, aby nedošlo k popáleniu vlasov a pokožky alebo k nasatiu vlasov do vstupnej mriežky spotrebiča. Vlasy udržiavajte vo vzdialenosti najmenej 10 cm od prívodu vzduchu.
11. Ak spotrebič pri používaní položíte, vždy ho vypnite.
12. Po použití spotrebič vypnite presunutím tlačidla zapnutia/vypnutia do polohy „O“ a odpojte zástrčku od elektrickej siete.
13. Nechajte spotrebič vychladnúť a po úplnom vychladnutí ho uložte na čisté a suché miesto.

### POUŽITIE NÁSTAVCA NA OLEJOVÚ TERAPIU VLASOV

1. Postupne vstreknite primerané množstvo oleja na starostlivosť o vlasy (približne 3 ml) do troch veľkých otvorov, aby ste zabránili neúmyselnému pretečeniu.
2. Na vstreknutie použite kvapkadlo alebo injekčnú striekačku.
3. Otvor difúzéra na strane oleja otvorte poklepaním.
4. Otočením otvorte vzduchový otvor na zadnej strane nástavca.
5. Magnetický nástavec nasadíte na spotrebič.
6. Pripojte spotrebič k elektrickej sieti, zapnite ho prepnutím prepínača do polohy „I“ a vyberte požadované nastavenie.
7. Po použití spotrebič vypnite presunutím prepínača do polohy „O“ a odpojte ho od elektrickej siete.
8. Odstráňte nástavec a otočením zatvorte dva otvory nadstavca.
9. Po použití dôkladne utrite nástavec a sušič vlasov vlhkou handričkou.
10. Suchý a vychladnutý spotrebič uložte na suché a čisté miesto.

**Poznámka:** Nástavec na olejovú terapiu možno používať vo všetkých režimoch. Odporúčame však používať režim „Starostlivosť o vlasy“.



### ČISTENIE A ÚDRŽBA

Spotrebič je vybavený samočistiacou funkciou, ktorá umožňuje hlbšie čistenie motora jeho otáčaním v opačnom smere. Spotrebič pravidelne čistite, aby ste zabránili jeho zaneseniu nečistotami a zabezpečili voľný prívod vzduchu.

#### Ako používať funkciu samočistenia?

1. Zapojte napájací kábel do sieťovej zásuvky.
2. Stlačte a podržte tlačidlo voľby režimu a potom prepnete vypínač napájania do polohy „I“.

3. Aktivuje sa funkcia samočistenia a čistenie bude prebiehať 10 sekúnd.
4. Po skončení samočistenia spotrebič prestane fúkať a na displeji zostane len „00“.
5. Spotrebič vypnite prepnutím vypínača do polohy „O“.

**POZOR!**

Pred čistením povrchu spotrebiča odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky!

Pred manipuláciou sa ubezpečte, že spotrebič už vychladol!

Povrch spotrebiča čistite iba vlhkou handričkou, nikdy čistiacimi prípravkami ani tvrdými predmetmi, aby ste nepoškodili povrch spotrebiča!

Po každom použití skontrolujte čistotu priestoru vstupu a výstupu vzduchu.

**Spotrebič nikdy nečistite pod tečúcou vodou, neoplachujte ani neponárajte do vody!**

**RIEŠENIE PROBLÉMOV**

| Problém          | Príčina                                           | Riešenie                                                             |
|------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Motor nepracuje. | Nesprávne alebo málo zasunutá zástrčka v zásuvke. | Skontrolujte pripojenie zástrčky.                                    |
|                  | V zásuvke nie je elektrické napätie.              | Skontrolujte prítomnosť napätia napr. iným spotrebičom.              |
|                  | Poškodený prívodný kábel.                         | Dajte ho preskúšať a opraviť do autorizovaného servisného strediska. |
|                  | Poškodená hlavná elektronika.                     | Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.                       |

|                                         |                                               |                                                                          |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Motor prestal pracovať.                 | Tepelná ochrana proti prehriatiu zareagovala. | <b>Odpojte prívodný kábel zo zásuvky.</b> Spotrebič nechajte vychladnúť. |
|                                         | Poškodená hlavná elektronika.                 | Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.                           |
| Tlačítka nefungujú.                     | Poškodená elektronika.                        | Obráťte sa na autorizovaný servis.                                       |
| Prívodní kabel/ zástrčka jsou přehřáté. | Prívodní kabel je poškozen.                   | Obráťte sa na autorizovaný servis.                                       |
| Při provozu je cítit spálenina.         | Poškození vnitřních částí.                    | Obráťte sa na autorizovaný servis.                                       |
| Nestandardní zvuk.                      | Poškozený motor.                              | Obráťte sa na autorizovaný servis.                                       |

## SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá si vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí urobiť odborný servis.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľu od spotrebiča môžete dať do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecúška z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.

### Recyklácia prístroja na konci jeho životnosti



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE). Symbol na výrobku alebo jeho obale udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Treba ho odovzdať na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku zabránite negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s predpismi na likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, v službách na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EU, ktoré pre neho platia.

Zmeny v texte, vzhľade a technických špecifikáciách môžu nastať bez predošlého upozornenia a na tieto zmeny si vyhradzuje právo.

## PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu zadowolenia z naszego produktu przez cały czas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość. Należy zadbać o to, aby także inne osoby, które będą obchodziły się z produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

| PARAMETRY TECHNICZNE    |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| Napięcie                | 220–240 V ~ 50-60 Hz               |
| Pobór mocy              | 1600 W                             |
| Poziom mocy akustycznej | 72 dB                              |
| Funkcje                 | jonizacja, funkcja samoczyszczenia |
| Silnik                  | BLDC                               |
| Prędkość (obr./min)     | 110 000 rpm                        |

## WAŻNE PRZESTROGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno korzystać z urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym użyciem należy usunąć z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe i marketingowe.
- Należy upewnić się, że podłączane napięcie jest zgodne z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.

- W celu zwiększenia ochrony zaleca się zainstalowanie, w obwodzie elektrycznego zasilania łazienki, wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym zadziałania nie przekraczającym 30 mA. Należy zwrócić się o poradę do elektryka.
- W czasie pracy, jak również przez pewien czas po wyłączeniu, urządzenie pozostaje gorące. Nie wolno wtedy dotykać gorących powierzchni. Należy używać uchwytów i przycisków. Istnieje ryzyko oparzeń.
- Urządzenia nie wolno czyścić, przechowywać ani przykrywać, zanim całkowicie ostygnie.
- Nie wolno zostawiać urządzeń bez nadzoru, gdy jest włączone lub podłączone do gniazda elektrycznego.
- W przypadku potrzeby odłożenia urządzenia w trakcie używania, należy zawsze wyłączyć go i odłożyć na niepalnej powierzchni.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem urządzenia od gniazda elektrycznego należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji wyłączonej.

- Podczas odłączania urządzenia od gniazda elektrycznego, nigdy nie wolno wyrywać wtyczki poprzez ciągnięcie kabla zasilającego, natomiast należy chwycić wtyczkę i odłączyć ją poprzez wyjęcie.
- Nie wolno dopuszczać dzieci ani osób ubezpieczonych do obsługi urządzenia. Urządzenia należy używać poza ich zasięgiem.
- Osoby o ograniczonej zdolności ruchowej, zmniejszonym postrzeganiu zmysłowym, niewystarczającej zdolności umysłowej lub osoby, które nie zapoznały się ze sposobem obsługi, mogą korzystać z urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej i zapoznanej ze sposobem obsługi.
- W przypadku używania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie wolno używać urządzenia jako zabawki.
- **Przed przystąpieniem do czyszczenia oraz po użyciu należy wyłączyć urządzenie, odłączyć go od gniazda elektrycznego i pozostawić do ostygnięcia.**
- Nie wolno zostawiać kabla zasilającego zwisającego poza krawędź stołu.

- Należy uważać, aby nie dotykać gorących powierzchni i ostrych przedmiotów.
- Nie wolno pozwolić, aby urządzenie wisiało na kablu zasilającym.
- Nie używaj urządzenia w środowisku, w którym znajdują się gazy wybuchowe i substancje łatwopalne (rozpuszczalniki, lakiery, kleje itd.).
- Nie wolno używać lakieru do włosów ani innych produktów w sprayu, gdy urządzenie pracuje.
- Należy utrzymywać urządzenie w czystości; trzeba unikać przedostawania się ciał obcych do otworów w kratkach. Mogą one spowodować zwarcie, uszkodzenie urządzenia lub pożar.
- W trakcie pracy nie wolno zasłaniać kratki wlotowych i wylotowych urządzenia.
- Urządzenia nie wolno czyścić szorstkimi materiałami ani agresywnymi substancjami chemicznymi.
- Nie wolno używać urządzenia, gdy nie pracuje ono prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w cieczy. Należy przekazać go do autoryzowanego centrum serwisowego w celu przebadania i naprawy.

- Nie wolno używać urządzenia, gdy kabel lub wtyczka są uszkodzone. Usterkę należy natychmiast usunąć, zwracając się do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Nie wolno zawijać kabla zasilającego dookoła korpusu urządzenia.
- Nie wolno używać urządzenia na zewnątrz budynków.
- **Nie wolno zanurzać kabla zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy.**
- Nie wolno używać akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie wolno naprawiać urządzenia we własnym zakresie. Należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Dzieci w wieku 8 lat lub więcej oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej lub umysłowej, lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, mogą korzystać z urządzenia tylko pod warunkiem, że są one nadzorowane, albo zapoznały się z instrukcją bezpiecznej obsługi urządzenia, i rozumieją ewentualne zagrożenia.

- Czyszczenia ani konserwacji, które mają być wykonywane przez użytkownika, nie mogą wykonywać dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i pozostają pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia i jego kabla zasilającego. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Urządzenie posiada zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli urządzenie się przegrzeje, automatycznie się wyłączy. Odłącz urządzenie i pozwól mu ostygnąć.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, nigdy nie podłączaj urządzenia do zewnętrznego zegara sterującego.

**Nieprzestrzeganie wskazówek producenta może prowadzić do nieobjęcia gwarancją ewentualnej naprawy.**

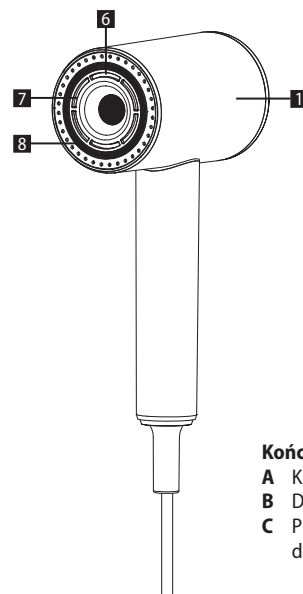
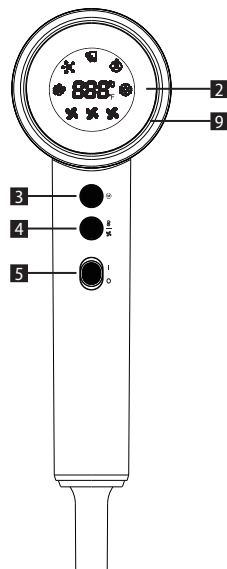
**UWAGA:**

**Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanien, umywalek i innych naczyń wypełnionych wodą. W przypadku używania urządzenia w łazience, pamiętaj o tym, aby natychmiast po użyciu wyłączyć urządzenie oraz odłączyć go od sieci elektrycznej poprzez wyjęcie wtyczki, gdyż bliskość wody oraz kontakt urządzenia z wodą są bardzo niebezpieczne, nawet w przypadku, gdy urządzenie jest wyłączone.**

**Nie dotykaj urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami, oraz nie pracuj z nim, jeśli masz wilgotne nogi, albo gdy jesteś bosa.**

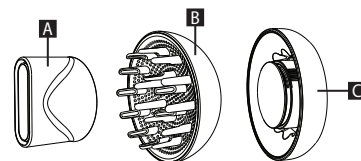
## A/ OPIS PRODUKTU

- 1 Korpus urządzenia
- 2 Wyświetlacz
- 3 Przycisk wyboru trybu
- 4 Przycisk ustawiania prędkości przepływu powietrza i temperatury
- 5 Przycisk włączania/wyłączania
- 6 Jonizacja
- 7 Wylot powietrza
- 8 Magnes
- 9 Wlot powietrza



### Końcówki

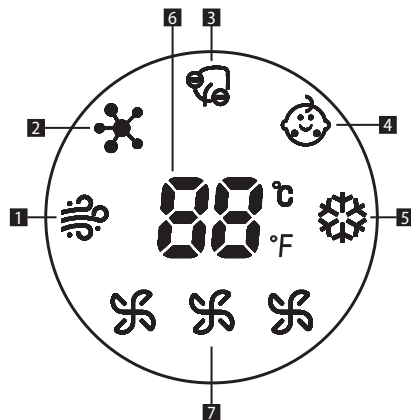
- A Koncentrator magnetyczny
- B Dyfuzor magnetyczny
- C Przystawka magnetyczna do terapii olejkami



## B/ OPIS WYŚWIETLACZA

- 1 Tryb szybkiego suszenia
- 2 Tryb pielęgnacji włosów
- 3 Funkcja jonizacji
- 4 Tryb niemowlęcy
- 5 Tryb chłodzenia (zimne powietrze)
- 6 Wskaźnik temperatury
- 7 Prędkość przepływu powietrza

- niski 
- Średni 
- wysoki 



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Włosy po umyciu delikatnie osusz ręcznikiem.
2. Rozczesz włosy. Nie używaj lakieru do włosów oraz innych substancji łatwopalnych.
3. Całkowicie rozwinąć przewód zasilający i sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia „O”.
4. Zamontuj odpowiednią nasadkę magnetyczną do urządzenia:  
**A/ Magnetyczny koncentrator - do stylizacji lub suszenia włosów za pomocą szczotki.**  
**B/ Dyfuzor magnetyczny - do zwiększania objętości i delikatnego podkręcania włosów.**  
**C/ Magnetyczna nasadka do olejowania - do olejowania włosów.**
5. Podłącz wtyczkę urządzenia do gniazdka elektrycznego.
6. Włącz urządzenie, przesuwając przycisk włączania/wyłączania do pozycji „I”.
7. Użyj przycisku wyboru trybu, aby przełączać między trybami:
  - Tryb szybkiego suszenia
  - Tryb pielęgnacji włosów
  - Tryb niemowlęcy
  - Tryb chłodzenia (zimne powietrze)
8. Naciśnij przyciski ustawiania prędkości powietrza i temperatury, aby zmienić prędkość powietrza i temperaturę w tym samym czasie.

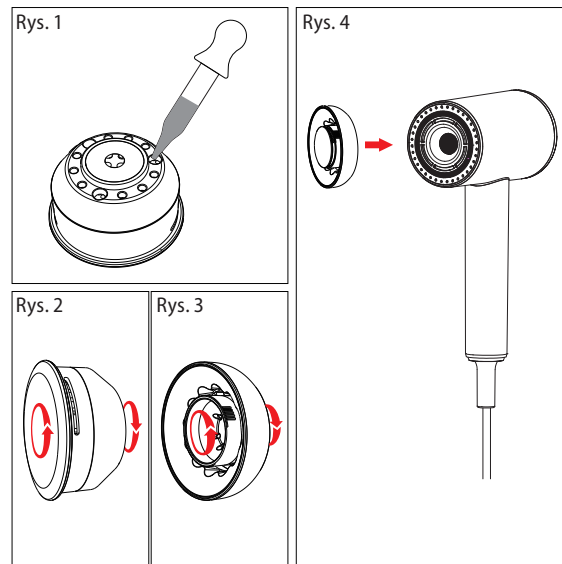
| Tryb                              | Mode           | Prędkość powietrza  | Temperatura (°C) |
|-----------------------------------|----------------|---------------------|------------------|
| Tryb szybkiego suszenia           | Quick dry mode | niski/średni/wysoki | 75/ 80/ 85       |
| System pielęgnacji włosów         | Gentle mode    | niski/średni/wysoki | 45/ 55/ 65       |
| Tryb dziecka                      | Baby mode      | nie można zmienić   | 39               |
| Tryb chłodzenia (zimne powietrze) | Cold mode      | niski/średni/wysoki | 25               |

9. Funkcja jonizacji uruchamia się automatycznie. Jonizator - ta funkcja generuje jony ujemne w celu zmniejszenia gromadzenia się ładunków elektrostatycznych i ograniczenia puszenia się włosów.
10. Susz włosy od nasady aż po końce i układaj je grzebieniem podczas suszenia (w przypadku korzystania z nasadki z koncentratorem). Zachowaj bezpieczną odległość, aby nie poparzyć włosów i skóry ani nie zassać włosów do kratki wlotowej urządzenia. Włosy należy trzymać w odległości co najmniej 10 cm od wlotu powietrza.
11. W przypadku potrzeby odłożenia urządzenia w trakcie używania, należy zawsze wyłączyć go.
12. Po zakończeniu użytkowania należy wyłączyć urządzenie, ustawiając przycisk włączania/wyłączania w położeniu „O” i odłączyć wtyczkę od gniazda zasilania.
13. Poczekaj, aż urządzenie ostygnie i przechowuj je w czystym, suchym miejscu po całkowitym ostygnięciu.

## STOSOWANIE NASADKI DO TERAPII OLEJKAMI DO WŁOSÓW

1. Stopniowo wstrzykiwać rozsądną ilość olejku do pielęgnacji włosów (ok. 3 ml) do trzech dużych otworów, aby zapobiec niezamierzonemu przelaniu.
2. Do wstrzykiwania należy używać zakraplacza lub strzykawki.
3. Otwórz otwór dyfuzora po stronie olejku, stukając w niego.
4. Obróć, aby otworzyć otwór wentylacyjny z tyłu nasadki.
5. Umieść magnetyczną nasadkę na urządzeniu.
6. Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej, włącz je, ustawiając przełącznik w pozycji „I” i wybierz żądane ustawienie.
7. Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie, ustawiając przełącznik w położeniu „O” i odłączyć je od zasilania.
8. Zdjąć nasadkę i zamknąć dwa otwory nasadki, przekręcając je.
9. Po użyciu dokładnie wytrzeć nasadkę i suszarkę do włosów wilgotną szmatką.
10. Suche i schłodzone urządzenie należy przechowywać w suchym i czystym miejscu.

**Uwaga:** Nasadka do terapii olejkami może być używana we wszystkich trybach. Zalecamy jednak korzystanie z trybu „Pielęgnacja włosów”.



## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Urządzenie jest wyposażone w funkcję samooczyszczania, która umożliwia głębsze oczyszczenie silnika poprzez obrócenie go w przeciwnym kierunku. Należy regularnie czyścić urządzenie, aby zapobiec zatykaniu się brudem i zapewnić swobodny wlot powietrza.

### Jak korzystać z funkcji samoczyszczenia?

1. Podłącz przewód zasilający do gniazda sieciowego.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru trybu, a następnie przełącz przełącznik zasilania do pozycji „I”.
3. Funkcja samoczyszczenia zostanie aktywowana i czyszczenie będzie trwało 10 sekund.
4. Po zakończeniu samooczyszczania urządzenie wyłączy nadmuch, a na wyświetlaczu pojawi się symbol „00”.
5. Wyłącz urządzenie, ustawiając przełącznik w pozycji wyłączenia „0”.

### UWAGA!

Przed czyszczeniem powierzchni urządzenia należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego!

Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że urządzenie już ostygło!

Do czyszczenia powierzchni urządzenia należy używać tylko wilgotnej ściereczki; nie wolno używać jakichkolwiek środków czyszczących czy też twardych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić powierzchnię urządzenia! Po każdym użyciu należy sprawdzić czystość wlotu i wylotu powietrza.

**Urządzenia nigdy nie wolno czyścić pod bieżącą wodą, płucać ani zanurzać go w wodzie!**

### ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| Problem                                    | Przyczyna                                                            | Rozwiązanie                                                                             |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Silnik nie działa.                         | Nieprawidłowo lub za mało wsunięta wtyczka do gniazda elektrycznego. | Sprawdź podłączenie wtyczki.                                                            |
|                                            | Brak zasilania gniazda.                                              | Sprawdź obecność napięcia np. przy pomocy innego urządzenia.                            |
|                                            | Uszkodzony kabel zasilający.                                         | Należy przekazać go do autoryzowanego centrum serwisowego w celu przebadania i naprawy. |
|                                            | Uszkodzona główna elektronika.                                       | Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.                                      |
| Silnik przestał pracować.                  | Zadziałało zabezpieczenie termiczne przed przegrzaniem.              | <b>Odłącz kabel zasilający od gniazda.</b> Pozostaw urządzenie do ostygnięcia.          |
|                                            | Uszkodzona główna elektronika.                                       | Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.                                      |
| Przyciski nie działają.                    | Uszkodzona elektronika.                                              | Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.                                      |
| Przewód zasilający/ wtyczka są przegrzane. | Przewód zasilający jest uszkodzony.                                  | Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.                                      |

|                                                             |                                  |                                                    |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------|
| Podczas pracy urządzenia wyczuwalny jest zapach spalenizny. | Uszkodzenie części wewnętrznych. | Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym. |
| Niestandardowy dźwięk.                                      | Uszkodzony silnik.               | Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym. |

## SERWIS

Bardziej kompleksowe konserwacje lub naprawy wymagające ingerencji w wewnętrzne elementy produktu mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany serwis.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferujemy recykling materiałów opakowaniowych oraz starych urządzeń elektrycznych.
- Karton od urządzenia można oddać w punkcie zbiórki odpadów sortowanych.
- Plastikowe worki z polietylenu (PE) oddajemy w punkcie zbiórki materiałów do recyklingu.

## Recykling urządzenia po zakończeniu użytkowania



Urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że takiego produktu nie wolno traktować jako odpadu komunalnego. Należy przekazać go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu zapobiega negatywnemu oddziaływaniu na środowisko i zdrowie ludzi, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwej utylizacji produktu. Utylizację należy wykonać zgodnie z przepisami dotyczącymi postępowania z odpadami. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu produktu należy zwrócić się do lokalnego urzędu, firmy zajmującej się utylizacją odpadów z gospodarstw domowych lub sklepu, w którym zakupiono produkt.



Produkt spełnia wszystkie stosowne wymagania podstawowe, nakładane na niego przez dyrektywę EU.

Text, wygląd i specyfikacja techniczna mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, do czego zastrzegamy sobie prawo.

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Concept márkájú készüléket, és kívánjuk, hogy használata során végig elégedett legyen termékünkkel.

Az első használat előtt figyelmesen tanulmányozza át az egész használati útmutatót, és őrizze meg. Gondoskodjon róla, hogy a terméket kezelő valamennyi személy megismerje az útmutató tartalmát.

### MŰSZAKI ADATOK

|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Feszültség           | 220-240 V ~ 50-60 Hz          |
| Teljesítményfelvétel | 1600 W                        |
| Zajsztint            | 72 dB                         |
| Funkciók             | ionizáció, öntisztító funkció |
| Motor                | BLDC                          |
| Sebesség (rpm)       | 110 000 rpm                   |

## FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használja a terméket az ebben az útmutatóban leírtaktól eltérően.
- Az első használat előtt távolítson el a készülékről minden csomagoló- és marketinganyagot.
- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott feszültség megfelel-e a termék típuscímkéjén megadott értékeknek.
- További óvintézkedésként ajánlatos egy 30 mA-t meg nem haladó névleges

kioldási áramú áramvédő (RCD) beszerelése a fürdőszoba elektromos áramkörébe. Kérjen tanácsot egy villanyszerelőtől.

- A készülék működés közben és a kikapcsolása után egy ideig forró. Ezért ne érintse meg a forró felületeket. Használja a fogantyúkat és gombokat. Megégetheti magát.
- Ne tisztítsa, ne tegye el és ne fedje le a készüléket, amíg teljesen ki nem hűlt.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, ha be van kapcsolva, vagy csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.
- Ha a készüléket használat közben leteszi, mindig kapcsolja ki, és tegye egy nem gyúlékony felületre.
- Mielőtt a készüléket bedugja vagy kihúzza a konnektorból, győződjön meg róla, hogy ki van kapcsolva.
- A készüléket soha ne a kábelnél fogva húzza ki az aljzatból, hanem fogja meg a csatlakozót, és úgy húzza ki.
- Ne engedje, hogy gyermekek vagy cselekvőképtelen személyek hozzáférjenek a készülékhez.

- Csökkent mozgásképességgel, csökkent érzékszervi képességekkel vagy nem megfelelő szellemi alkalmassággal bíró, valamint a használati útmutatót nem ismerő személyek csak felelős, a kezelést ismerő személy felügyelete alatt használhatják a készüléket.
- Legyen különösen óvatos, ha a készüléket gyermekek közelében használja.
- Ne engedje, hogy a készüléket játékra használják.
- **Tisztítás előtt és használat után kapcsolja ki a készüléket, húzza ki az aljzatból, és várja meg, míg kihűl.**
- Ne hagyja a vezetéket szabadon lelógni az asztal szélén. Vigyázzon, hogy ne érjen forró felületekhez és éles tárgyakhoz.
- Ne hagyja, hogy a készülék a kábelben lógjon.
- Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol robbanékony gázok vagy gyúlékony anyagok (oldószer, lakk, ragasztó stb.) találhatóak.
- Ha a készülék éppen működik, ne használjon hajlakkot vagy egyéb spray formájú terméket.
- Tartsa tisztán a készüléket, vigyázzon, nehogy idegen tárgy kerüljön a rácsok nyílásaiba.

- Rövidzárlatot vagy tüzet okozhat, vagy kárt tehet a készülékben.
- Működés közben ne takarja le a készülék kimeneti és bemeneti rácsait.
- A készülék tisztításához ne használjon durva és kémiaiag agresszív anyagokat.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, ha leesett, megsérült vagy nedves lett. Átvizsgálás és javítás céljából vigye szakszervizbe.
- Ne használja a készüléket sérült kábelrel vagy csatlakozóval, haladéktalanul javíttassa meg a hibát szakszervizben.
- Ne tekerje a kábelt a készülék köré.
- A készüléket ne használja a szabadban.
- **Se a tápkábelt, se a csatlakozót, se a készüléket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.**
- Ne használjon más tartozékot, mint amit a gyártó javasol.
- Ne javítsa maga a készüléket. Forduljon szakszervizhez.
- Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyerekek használhatják, és olyan csökkent fizikai

vagy mentális képességű személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a készülék biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel. A felhasználói karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél, és nincsenek felügyelet alatt. A 8 évnél fiatalabb gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a vezetékektől. Gyermeknek tilos a készülékkel játszani.

- A készülék túlmelegedés elleni védelemmel rendelkezik. Ha a készülék túlmelegszik, automatikusan kikapcsol. Húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja lehűlni.
- A lehetséges veszélyek elkerülése érdekében soha ne csatlakoztassa ezt a készüléket külső időzítőhöz.

**Ha nem tartja be a gyártó utasításait, az esetleges javításra nem vonatkozik a jótállás.**

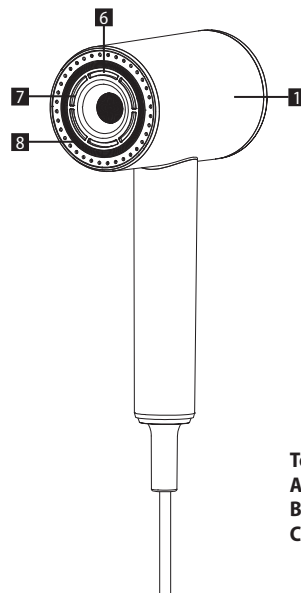
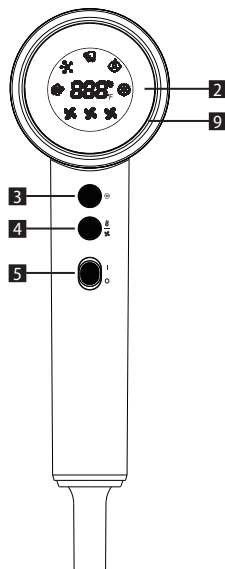
**FIGYELEM:**

**A készüléket soha ne használja kád, mosdó vagy más vízzel telt edény közelében. Ha a készüléket a fürdőszobában használja, ügyeljen rá, hogy közvetlenül a használat után kapcsolja ki, és húzza ki a konnektorból, mert a víz közelsége és a készülék érintkezése a vízzel akkor is nagyon veszélyes, ha ki van kapcsolva.**

**Ne nyúljon a készülékhez nedves vagy vizes kézzel, ha nedves a lába, vagy ha mezítláb van.**

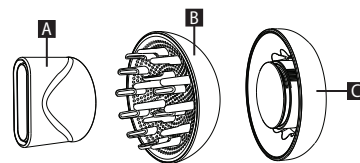
## A/ TERMÉKLEÍRÁS

- 1 Készüléktest
- 2 Megjelenítés
- 3 Üzem mód kiválasztó gomb
- 4 Légáramlási sebesség és hőmérséklet beállítása gomb
- 5 Be/Ki gomb
- 6 Ionizáció
- 7 Levegő kimeneti nyílás
- 8 Mágnes
- 9 Légbeömlő



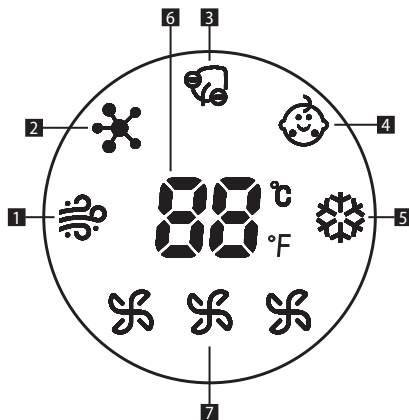
### Toldalékok

- A Mágneses koncentrátor
- B Mágneses diffúzor
- C Mágneses olajterápiás tartozék



## B/ KIJELEZŐ LEÍRÁSA

- 1 Gyors szárítási mód
- 2 Hajápoló üzemmód
- 3 Ionizációs funkció
- 4 Baba üzemmód
- 5 Hűtés üzemmód (hideg levegő)
- 6 Hőmérséklet kijelző
- 7 Légáramlási sebesség
  - alacsony 
  - közepes  
  - magas   



## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. A haját mosás után egy törülközővel finoman szárítsa meg.
2. Fésülje szét a haját. Ne használjon hajlakkot vagy egyéb gyúlékony anyagot.
3. Tekerje ki teljesen a tápkábelt, és ellenőrizze, hogy a kapcsoló „O” kikapcsolt állásban van-e.
4. Szerelje fel a megfelelő mágneses rögzítést a készülékre:  
**A/ Mágneses sűrítő - a haj formázásához vagy szárításához a kefének keresztül.**  
**B/ Mágneses diffúzor - a volumen növeléséhez és a haj gyengéd göndörítéséhez.**  
**C/ Mágneses olajterápiás tartozék - a haj olajterápiájához.**
5. Csatlakoztassa a készülék dugaszát a hálózathoz.
6. Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb „I” állásba csúsztatásával.
7. Az üzemmódválasztó gombbal váltson az üzemmódok között:
  - Gyors szárítási mód
  - Hajápoló üzemmód
  - Baba üzemmód
  - Hűtés üzemmód (hideg levegő)
8. Nyomja meg a légsebesség és a hőmérséklet beállítási gombokat a légsebesség és a hőmérséklet egyidejű megváltoztatásához.

| Mód                           | Mode           | Levegősebesség         | Hőmérséklet (°C) |
|-------------------------------|----------------|------------------------|------------------|
| Gyors szárítási mód           | Quick dry mode | alacsony/közepes/magas | 75/ 80/ 85       |
| Hajápolási rendszer           | Gentle mode    | alacsony/közepes/magas | 45/ 55/ 65       |
| Gyermekek üzemmód             | Baby mode      | nem változtatható meg  | 39               |
| Hűtési üzemmód (hideg levegő) | Cold mode      | alacsony/közepes/magas | 25               |

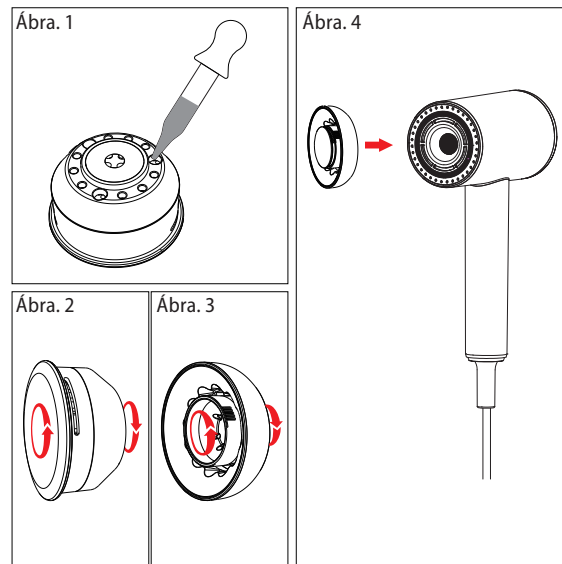
9. Az ionizációs funkció automatikusan elindul. Ionizáló - ez a funkció negatív ionokat generál, hogy csökkentse a statikus feltöltődést és mérsékelje a göndörödést.

10. Fújja meg a haját a hajtővektől a hajvégekig, és szárítás közben (a koncentrátoros tartozék használata esetén) fésülje meg a haját egy fésűvel. Tartson biztonságos távolságot, hogy a haj és a bőr ne égjen meg, illetve a haját ne szívja be a készülék bemeneti rácsa. Tartsa a haját legalább 10 cm távolságra a levegőbeömlőnyílástól.
11. Ha a készüléket használat közben leteszi, mindig kapcsolja ki.
12. Használat után kapcsolja ki a készüléket a be-/kikapcsoló gomb „O” állásba állításával, és húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
13. Hagyja a készüléket kihűlni, és miután teljesen kihűlt, tárolja tiszta, száraz helyen.

## A HAJOLAJ-TERÁPIÁS TARTOZÉK HASZNÁLATA

1. A három nagy lyukba fokozatosan adagoljon ésszerű mennyiségű hajápoló olajat (kb. 3 ml), hogy elkerülje a véletlen túlcsoordulást.
2. Használjon cseppentőt vagy fecskendőt a befecskendezéshez.
3. Nyissa ki a diffúzor olaj felőli nyílását kopogtatással.
4. Forgassa el, hogy kinyíljon a tartozék hátoldalán lévő levegőnyílás.
5. Helyezze a mágneses tartozékot a készülékre.
6. Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, kapcsolja be a készüléket a kapcsolót az „I” állásba, és válassza ki a kívánt beállítás.
7. Használat után kapcsolja ki a készüléket a kapcsoló „O” állásba történő áthelyezésével, és válassza le a készüléket a hálózatról.
8. Vegye ki a tartozékot, és a tartozék két lyukát elforgatással zárja be.
9. Használat után alaposan törölje át a tartozékot és a hajszárítót egy nedves ruhával.
10. A száraz és kihűlt készüléket száraz és tiszta helyen tárolja.

**Megjegyzés:** Az olajterápiás tartozék minden üzemmódban használható. Javasoljuk azonban a „Hajápoló üzemmód” használatát.



## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék öntisztító funkcióval van felszerelve, amely lehetővé teszi a motor mélyebb tisztítását a motor ellentétes irányú elfordításával. Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy megakadályozza a szennyeződések eltömődését és biztosítsa a szabad légbeszívást.

### Hogyan kell használni az öntisztító funkciót?

1. Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati aljzathoz.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az üzemmódválasztó gombot, majd kapcsolja a hálózati kapcsolót „I” állásba.

3. Az öntisztító funkció aktiválódik, és a tisztítás 10 másodpercig tart.
4. Amikor az öntisztítás befejeződött, a készülék leállítja a fűjást, és a kijelzőn csak a „00” marad.
5. Kapcsolja ki a készüléket a kapcsolót az „0” kikapcsoló állásba kapcsolva.

#### FIGYELEM!

A készülék felületének tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból!

Győződjön meg róla, hogy a készülék már kihűlt!

A készülék felszínének tisztításához csak nedves rongyot használjon, ne használjon semmilyen tisztítószer vagy kemény tárgyakat, mert megsérülhet a készülék felülete!

Minden használat után ellenőrizze a légbevezető és a légkivezető terület tisztaságát.

**Soha ne tisztítsa a készüléket folyó víz alatt, ne öblítse le, és ne merítse vízbe!**

### HIBAELHÁRÍTÁS

| Hiba                 | Ok                                                             | Megoldás                                                    |
|----------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| A motor nem működik. | Rosszul vagy nem eléggé van bedugva a csatlakozó a konnektorb. | Ellenőrizze a csatlakozó csatlakozását.                     |
|                      | A konnektor nem kap tápellátást.                               | Ellenőrizze – pl. egy másik készülékkel –, hogy van-e áram. |
|                      | Sérült hálózati kábel.                                         | Átvizsgálás és javítás céljából vigye szakszervizbe.        |
|                      | Sérült fő elektronika.                                         | Forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.                   |

|                                 |                                                 |                                                                              |
|---------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| A motor leállt.                 | A termikus túlmelegedés elleni védelem reagált. | <b>Húzza ki a tápkábelt a konnektorból.</b> Várja meg, míg a készülék kihűl. |
|                                 | Sérült fő elektronika.                          | Forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.                                    |
| A gombok nem működnek.          | Sérült elektronika.                             | Forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.                                    |
| A tápkábel/dugó túlmelegedett.  | A tápkábel megsérült.                           | Forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.                                    |
| Működés közben égő szagot érez. | A belső alkatrészek károsodása.                 | Forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.                                    |
| Nem szabványos hang.            | Sérült motor.                                   | Forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.                                    |

### SZERVIZ

Nagyobb mértékű, vagy a termék belső részeire is vonatkozó karbantartást vagy javítást szakszervizben kell elvégeztetni.

### A KÖRNYEZET VÉDELME

- Lehetőleg gondoskodjon a csomagolóanyagok és a régi készülék újrahasznosításáról.
- A készülék dobozát a szelektív gyűjtőbe dobhatja.
- A polietilén (PE) műanyagzacskókat adja le újrahasznosítható anyagokat gyűjtő udvarban.

### A készülék újrahasznosítása élettartama végén



Ez a készülék az európai Elektromos hulladékról és elektromos berendezésekről (WEEE) szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelően van megjelölve. A terméken vagy a csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem tartozik a vegyes háztartási hulladék közé. El kell vinni olyan helyre, ahol az elektromos és elektronikus hulladékot gyűjtik újrahasznosítás céljából. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésének biztosításával megakadályozza a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető negatív hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés okozhatna. A megsemmisítést a hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően kell végrehajtani. A termék újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információkért forduljon az illetékes helyi hivatalhoz, a háztartási hulladék megsemmisítésével foglalkozó szolgáltatóhoz, vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



Ez a termék teljesíti minden rá vonatkozó EU-irányelv alapkövetelményeit.

Változtatások a szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek, a módosításra vonatkozó jog fenntartva.

### PATEICĪBA

Pateicamies par šīs "Concept" ierīces iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar šo izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un uzglabāiet to drošā vietā, lai nepieciešamības gadījumā varētu pārlasīt. Nodrošiniet, lai arī citi cilvēki, kuri izmantos šo ierīci, pirms tās lietošanas būtu iepazinušies ar norādījumiem.

| TEHNISKIE DATI              |                                      |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| Spriegums                   | 220–240 V ~ 50–60 Hz                 |
| Jauda                       | 1600 W                               |
| Skaņas intensitātes līmenis | 72 dB                                |
| Funkcijas                   | jonizācijas, pašattīrīšanās funkcija |
| Motors                      | BLDC                                 |
| Ātrums (apgr./min)          | 110 000 rpm                          |

### SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Pirms ierīces pirmās izmantošanas noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pārliedziniet, ka elektrotīkla spriegums atbilst tam spriegumam, kas ir minēts uz tehnisko pamatdatu plāksnītes.
- Lai nodrošinātu papildu aizsardzību ierīcei, iesakām uzstādīt strāvas drošinātāju (RCD) ar

nominālo atvienošanās strāvu, kas nepārsniedz 30 mA vannasistabas elektriskās strāvas ķēdē. Jautāriet padomu elektriķim.

- Ierīce darbības laikā sasniedz augstu temperatūru un ir karsta arī kādu laiku pēc tās izslēgšanas. Tāpēc nepieskarieties karstajām virsmām. Izmantojiet rokturus un taustiņus. Pastāv apdedzināšanās risks.
- Ierīci nedrīkst tīrīt, noglabāt vai pārklāt pirms tās pilnīgas atdzišanas.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta vai pat tikai pievienota kontaktligzdai.
- Lietošanas laikā novietojot ierīci uz virsmas, vienmēr to izslēdziet un novietojiet uz nedegošas pamatnes.
- Pirms ierīces pievienošanas kontaktligzdai vai atvienošanas no tās pārliedzieties, ka slēdzis ir izslēgts.
- Atvienojot ierīci no elektrotīkla, nekad neraujiet elektrības vadu. Satveriet kontaktdakšu un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Neļaujiet ar ierīci darboties bērniem vai personām bez attiecīgām iemaņām. Izmantojiet to bērniem nepieejamā vietā.

- Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu maņu uztveri, nepietiekamām gara spējām vai cilvēkiem, kas nepārzina pareizu tās izmantošanu, šī ierīce jāizmanto tikai atbildīgas, zinošas personas uzraudzībā.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.
- **Pirms tīrīšanas un turpmākas izmantošanas izslēdziet ierīci, atvienojiet elektrības vadu no kontaktligzdas un ļaujiet ierīcei atdzist.**
- Neļaujiet strāvas vadam brīvi karāties pāri galda malai. Uzmanieties nepieskarties karstām virsmām un asiem priekšmetiem.
- Nepieļaujiet ierīces karāšanos strāvas vadā.
- Neizmantojiet ierīci vietā, kur atrodas sprādzienbīstamas gāzes vai viegli uzliesmojošas vielas (šķidumi, tvaiki, līmes utt.).
- Darbinot ierīci, neizmantojiet matu laku vai citus aerosolus.
- Uzturiet ierīci tīru, nepieļaujiet svešķermeņu nokļūšanu režģa spraugās. Tas varētu izraisīt īssavienojumu, sabojāt ierīci vai izraisīt ugunsgrēku.

- Ierīces darbības laikā neaizsedziet priekšējo un aizmugurējo ierīces režģi.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet abrazīvas vai ķīmiski agresīvas vielas.
- Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ja tā ir nomesta, bojāta vai pakļauta šķidrumu iedarbībai. Nogādājiet ierīci pārbaudīšanai un labošanai pilnvarotā servisa apkalpes centrā.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektrības vadu vai kontaktdakšu. Lai veiktu bojātu detaļu labošanu vai maiņu, nekavējoties sazinieties ar pilnvaroto servisa apkalpes centru.
- Neaptiniet strāvas vadu ap ierīces korpusu.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.
- **Nepieļaujiet elektrības vada, kontaktdakšas vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķidrumā.**
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Ir aizliegts labot ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, kā arī personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām drīkst izmantot šo ierīci, ja

viņi atrodas citu cilvēku uzraudzībā vai arī ir instruēti par ierīces izmantošanu drošā veidā, kā arī izprot iespējamo bīstamību. Lietotāja veikto ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas jaunāki par 8 gadiem un neatrodas pieaugušo uzraudzībā. Bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, nedrīkst atrasties ierīces un tās vada tuvumā. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar šo ierīci.

- Ierīcei ir aizsardzība pret pārkaršanu. Ja ierīce pārkarst, tā automātiski izslēdzas. Atvienojiet ierīci no tīkla un ļaujiet tai atdzist.
- Lai izvairītos no iespējamām briesmām, nekad nepieslēdziet šo ierīci pie ārēja taimera.

**Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikts garantijas remonts.**

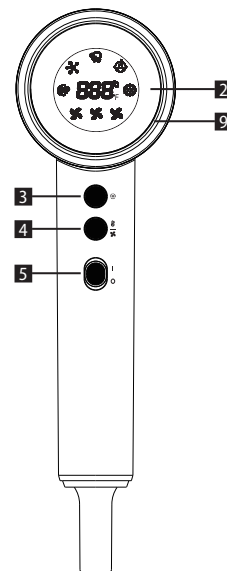
**UZMANĪBU:**

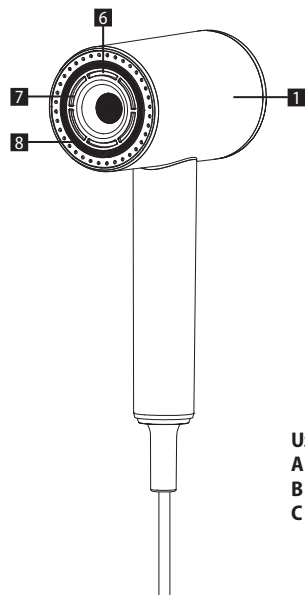
**Neizmantojiet ierīci vannu, izlietņu un citu ar ūdeni piepildītu tvertņu tuvumā. Izmantojot ierīci vannasistabā, pēc lietošanas noteikti izslēdziet un atvienojiet to no elektrotīkla, izņemot kontaktdakšu no kontaktligzdas, jo ūdens tuvums un saskarsme ar to, lietojot ierīci, ir ļoti bīstami, tostarp arī izslēgtas ierīces gadījumā.**

**Nepieskarieties ierīcei ar mitrām vai slapjām rokām un neizmantojiet to, ja Jums ir slapjas vai basas kājas.**

**A/ PRODUKTA APRAKSTS**

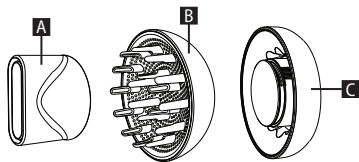
- 1 Ierīces korpuss
- 2 Displejs
- 3 Režīma izvēles poga
- 4 Gaisa plūsmas ātruma un temperatūras iestatīšanas poga
- 5 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 6 Jonizācija
- 7 Gaisa izplūdes atvere
- 8 Magnēts
- 9 Gaisa ieplūdes atvere





### Uzgalī

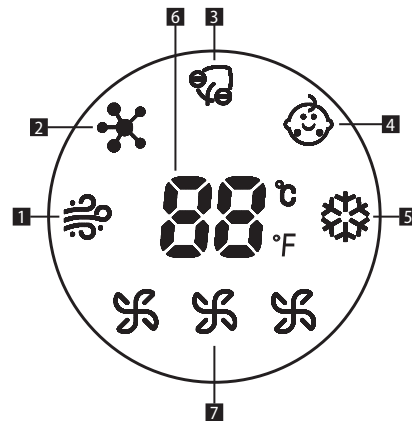
- A Magnētiskais koncentrators
- B Magnētiskais difuzors
- C Magnētisko eļļu terapijas piederums



## B/ DISPLEJA APRAKSTS

- 1 Ātrās žāvēšanas režīms
- 2 Matu kopšanas režīms
- 3 Jonizācijas funkcija
- 4 Bērnu režīms
- 5 Dzesēšanas režīms (auksts gaiss)
- 6 Temperatūras displejs
- 7 Gaisa plūsmas ātrums

- zems
- vidēja
- augsta



## LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

1. Pēc matu izmazgāšanas maigi nosusiniet tos ar dvieli.
2. Izķemmējiet matus. Neizmantojiet matu laku vai citas viegli uzliesmojošas vielas.
3. Pilnībā atvelciet strāvas vadu un pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā "O".
4. Piestipriniet pie ierīces atbilstošu magnētisko stiprinājumu:  
**A/ Magnētiskais koncentrators - matu ievieidošanai vai žāvēšanai ar birstes palīdzību.**  
**B/ Magnētiskais difuzors - matu apjoma palielināšanai un maigai matu ievieidošanai.**  
**C/ Magnētiskais eļļas terapijas uzgalis - eļļas terapijai uz matiem.**
5. Pievienojiet ierīces kontaktdakšu elektrotīklam.
6. Ieslēdziet ierīci, bīdot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu pozīcijā "I".
7. Izmantojiet režīmu pārslēgšanas pogu, lai pārslēgtos starp režīmiem:
  - Ātrās žāvēšanas režīms
  - Matu kopšanas režīms
  - Bērnu režīms
  - Dzesēšanas režīms (auksts gaiss)
8. Nospiediet gaisa ātruma un temperatūras iestatīšanas pogas, lai vienlaikus mainītu gaisa ātrumu un temperatūru.

| Režīms                           | Mode           | Gaisa plūsmas ātrums | Temperatūra (°C) |
|----------------------------------|----------------|----------------------|------------------|
| Ātrās žāvēšanas režīms           | Quick dry mode | zems/vidējs/auksts   | 75/ 80/ 85       |
| Matu kopšanas režīms             | Gentle mode    | zems/vidējs/auksts   | 45/ 55/ 65       |
| Bērnu režīms                     | Baby mode      | nevar mainīt         | 39               |
| Dzesēšanas režīms (auksts gaiss) | Cold mode      | zems/vidējs/auksts   | 25               |

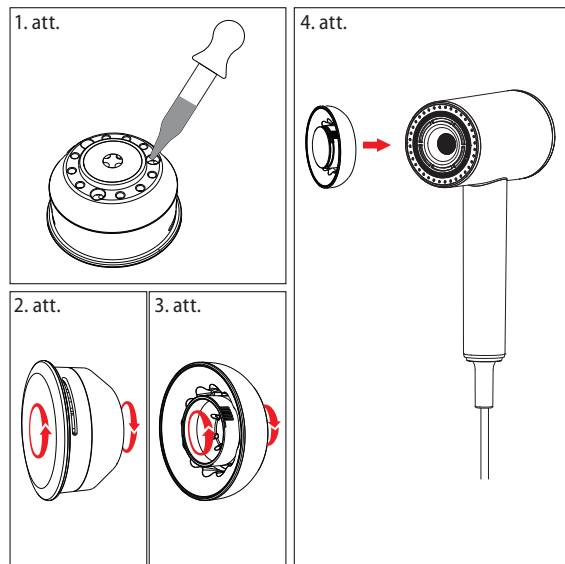
9. Jonizācijas funkcija ieslēdzas automātiski. Jonizators - šī funkcija ģenerē negatīvos jonus, lai samazinātu statisko elektrību un mazinātu sprogas.

10. Izžāvējiet matus no saknēm līdz galiem un žāvēšanas laikā matus veidojiet ar ķemmi (ja izmantojat koncentratora uzgalīti). Ievērojiet drošu attālumu, lai mati un āda netiktu apdedzināti vai lai mati netiktu iesūkti ierīces ieplūdes režģī. Glabājiet matus vismaz 10 cm attālumā no gaisa ieplūdes atveres.
11. Lietošanas laikā novietojot ierīci uz virsmas, vienmēr to izslēdziet.
12. Pēc lietošanas ierīci izslēdziet, pārvietojot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu uz pozīciju "O", un atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla.
13. Ļaujiet ierīcei atdzist un, kad tā ir pilnībā atdzisusi, uzglabājiet to tīrā, sausā vietā.

## MATU EĻĻAS TERAPIJAS UZGAĻA LIETOŠANA

1. Lai izvairītos no netišas pārplūdes, pakāpeniski iesmidziniet pietiekamu matu kopšanas eļļas daudzumu (aptuveni 3 ml) trīs lielajos caurumos.
2. Lietojiet pilienu vai šļirci, lai ievadītu.
3. Atveriet difuzora atveri eļļas pusē, pieskaroties tai.
4. Pagrieziet, lai atvērtu gaisa atveri stiprinājuma aizmugurē.
5. Uzlieciet magnētisko stiprinājumu uz ierīces.
6. Pievienojiet ierīci elektrotīklam, ieslēdziet ierīci, pārslēdzot slēdzi uz pozīciju "I", un izvēlieties vēlamo iestatījumu.
7. Pēc lietošanas ierīci izslēdziet, pārslēdzot slēdzi uz pozīciju "O", un atvienojiet to no elektrotīkla.
8. Noņemiet uzgalīti un aizveriet abus uzgalīša caurumus, to pagriežot.
9. Pēc lietošanas rūpīgi noslaukiet uzgalīti un fēnu ar mitru drānu.
10. Sausu un atdzesētu ierīci uzglabājiet sausā un tīrā vietā.

**Piezīme:** Eļļas terapijas piederumu var izmantot visos režīmos. Tomēr mēs iesakām izmantot "Matu kopšanas režīmu".



## TĪRĪŠANA UN APKOPE

Ierīce ir aprīkota ar pašattīršanās funkciju, kas ļauj dziļāk iztīrīt motoru, pagriežot to pretējā virzienā.

Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu tās aizsērēšanu ar netīrumiem un nodrošinātu brīvu gaisa ieplūdi.

### Kā izmantot pašattīršanās funkciju?

1. Iespraudiet barošanas kabeli elektrotīkla kontaktligzdā.
2. Nospiediet un turiet nospiestu režīma izvēles pogu, pēc tam pārslēdziet strāvas slēdzi uz pozīciju "I".

3. Tīks aktivizēta pašattīršanās funkcija, un tīrīšana notiks 10 sekundes.
4. Kad pašattīršanās būs pabeigta, ierīce pārtrauks pūst un displejā paliks tikai "00".
5. Izslēdziet ierīci, pārslēdzot slēdzi izslēgšanas pozīcijā "O".

### UZMANĪBU!

Pirms ierīces virsmas tīrīšanas atvienojiet strāvas vadu no elektriskās rozetes!

Pirms apkopes pārliecinieties, ka ierīce ir atdzisusi!

Ierīces virsmu drīkst tīrīt tikai ar mitru drāniņu. Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus vai cietus priekšmetus, jo tie var bojāt ierīces virsmu!

Pēc katras lietošanas reizes pārbaudiet gaisa ieplūdes un izplūdes zonas tīrību.

**Nekad netīriet ierīci tekošā ūdenī, neskalojiet to un nemērciet ūdenī!**

## TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

| Problēma           | Iemesls                                                                | Risinājums                                                                   |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Motors nedarbojas. | Kontakt dakša ir nepareizi vai nepietiekami pievienota strāvas tīklam. | Pārbaudiet kontakt dakšas un elektrotīkla savienojumu.                       |
|                    | Kontakt ligzda nedarbojas.                                             | Pārbaudiet spriegumu, piemēram, pieslēdzot citu ierīci.                      |
|                    | Ir bojāts strāvas vads.                                                | Nogādājiet to pārbaudīšanai un labošanai pilnvarotā servisa apkalpes centrā. |
|                    | Bojāta galvenā elektronika.                                            | Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.                                    |

|                                                 |                                                    |                                                                                |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Motors ir pārstājis darboties.                  | Termiskā aizsardzība pret pārkaršanu ir reaģējusi. | <b>Atvienojiet elektrības vadu no kontaktligzdas.</b> Ļaujiet ierīcei atdzist. |
|                                                 | Bojāta galvenā elektronika.                        | Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.                                      |
| Pogas nedarbojas.                               | Bojāta elektronika.                                | Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.                                      |
| Strāvas vads/ kontaktakšis ir pārkarsis.        | Strāvas vads ir bojāts.                            | Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.                                      |
| Ekspluatācijas laikā jūtama dedzināšanas smaka. | Iekšējo daļu bojājumi.                             | Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.                                      |
| Nestandarta skaņa.                              | Bojāts dzinējs.                                    | Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.                                      |

## TEHNISKĀ APKALPE

Plašāka mēroga apkopes un remontdarbi, kuriem ir nepieciešama ievaukšanās ierīces iekšpusē, jāveic kvalificētam speciālistam vai servisa centram.

## VIDES AIZSARDZĪBA

- Nododiet iepakojuma materiālu un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīču kastes var nodot atkritumu šķirošanas punktos.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei paredzēto materiālu savākšanas punktā.

## Ierīces otrreizējā pārstrāde tās kalpošanas laika beigās



Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/19/EU par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE). Simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šis izstrādājums nepieder sadzīves atkritumiem. Tas jānogādā elektrisko un elektronisko iekārtu otrreizējās pārstrādes savākšanas punktā. Nodrošinot šā izstrādājuma pareizu iznīcināšanu, tiks novērsta nelabvēlīga ietekme uz vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza ierīces iznīcināšana. Iznīcināšana jāveic saskaņā ar noteikumiem par atkritumu apstrādi. Lai iegūtu papildu informāciju par šīs ierīces otrreizēju pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējās pašvaldības sadzīves atkritumu iznīcināšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties izstrādājumu.



Šis izstrādājums atbilst visām piemērojamo EU direktīvu pamatprasībām.

Izmaiņas tekstā, konstrukcijā un tehniskajās specifikācijās var tikt veiktas bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs paturam tiesības veikt šīs izmaiņas.

## ACKNOWLEDGMENT

Thank you for purchasing a Concept product. We wish you much joy with your new appliance every day you use it.

Please read the instruction manual carefully before initial use. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

| TECHNICAL SPECIFICATIONS       |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| Voltage                        | 220–240 V ~ 50-60 Hz               |
| Input                          | 1600 W                             |
| Acoustic noise level           | 72 dB                              |
| Functions                      | ionization, self-cleaning function |
| Motor                          | BLDC                               |
| Speed (revolutions per minute) | 110 00 rpm                         |

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- Use the unit only as described in this instruction manual.
- Remove all the covering and marketing materials from the appliance before the first use.
- Make sure the mains voltage corresponds to the values on the rating plate of the appliance.
- For additional protection, it is recommended to install a residual current device (RCD) with a rated trip current not exceeding 30 mA in the bathroom electrical circuit. Contact an

electrician for advice.

- The appliance is hot during operation and for some time after switching off. Therefore, do not touch hot surfaces. Use handles and buttons. There is risk of serious burns!
- Do not clean, store or cover the appliance until it has cooled completely.
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on or connected to the mains.
- If you put the appliance down during use, always switch it off and place it on a non-flammable surface.
- Before connecting or disconnecting the appliance from the mains socket, make sure that the switch is in the off position.
- When disconnecting the appliance from the wall outlet, never pull the power cord, grasp the plug end and disconnect it by removing it from the receptacle.
- Do not allow children or unauthorized people to handle the appliance, use it out of their reach.
- Persons with reduced mobility, reduced sensory perception, mental disadvantage or persons not familiar with the operation must

use the appliance only under the supervision of responsible person, who is familiar with the instructions.

- Pay extra attention if the appliance is used near children.
- Do not use the appliance as a toy.
- **Before cleaning and after use of the appliance, switch the appliance off, disconnect it from the mains and allow it to cool down.**
- Do not allow the power cord to hang freely over the edge of the table. Take care not to touch hot surfaces and sharp objects.
- Do not allow the appliance to hang on the power cord.
- Do not use the appliance in an environment where there are explosive gases and flammable substances (solvents, varnishes, adhesives, etc.).
- Do not use hair spray or other spray products while the appliance is in operation.
- Keep the appliance clean, do not allow foreign objects to into the openings of the grilles.
- It could cause short circuit, damage to the appliance or cause fire.

- Do not cover the inlet and outlet grilles of the appliance during operation.
- Do not use coarse and chemically aggressive substances to clean the appliance.
- Do not use the appliance if it is not working properly, has been dropped, damaged or immersed in liquid. Have it checked and repaired by an authorized service centre.
- Do not use the appliance with a damaged cord or plug and have it repaired immediately by an authorized service centre.
- Do not wrap the power cord around the appliance body.
- Do not use the appliance outdoors.
- **Do not immerse the power cord, plug or appliance in water or any other liquid.**
- Do not use any accessories other than those recommended by the manufacturer.
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service centre.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been

given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance performed by the user must not be carried out by children unless they are 8 years old and under supervision. Children aged under 8 years of age must be kept away from the appliance and its power cord. Do not let children play with the appliance.

- The appliance has overheating protection. If the appliance overheats, it automatically switches off. Unplug the appliance and allow it to cool down.
- To avoid possible danger, never connect this appliance to an external timer.

**Damages from failure to follow the manufacturer's instructions are not covered by the warranty.**

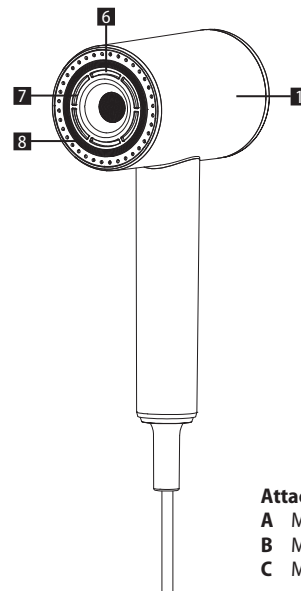
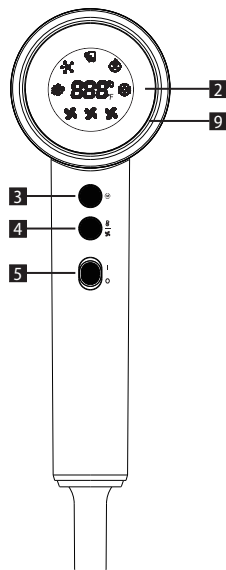
**CAUTION:**

**Do not use the appliance near bathtubs, washbasins and other containers filled with water. If you use the appliance in the bathroom, be sure to switch it off and unplug it immediately after use, as the proximity of water and the appliance's contact with water is very dangerous, even when the appliance is turned off.**

**Do not touch the appliance with wet hands and do not handle it if you have wet feet or if you are barefoot.**

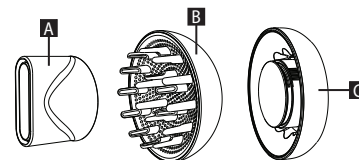
## A/ PRODUCT DESCRIPTION

- 1 Appliance body
- 2 Display
- 3 Mode selection button
- 4 Airflow speed and temperature setting button
- 5 On/Off button
- 6 Ionization
- 7 Air outlet
- 8 Magnet
- 9 Air inlet



### Attachments

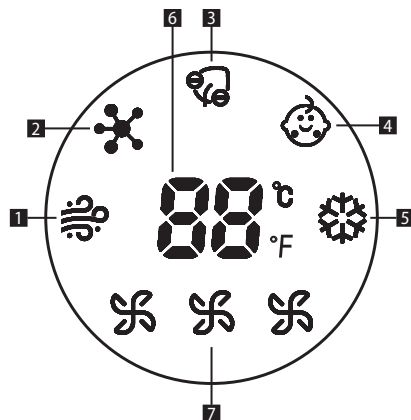
- A Magnetic concentrator
- B Magnetic diffuser
- C Magnetic oil therapy attachment



## B/ DESCRIPTION OF THE DISPLAY

- 1 Quick drying mode
- 2 Hair care mode
- 3 Ionization function
- 4 Baby mode
- 5 Cooling mode (cold air)
- 6 Temperature display
- 7 Airflow speed

- low 
- medium  
- high   



## OPERATING INSTRUCTIONS

1. Gently dry your hair with a towel after washing.
2. Comb your hair. Do not use hair spray or other flammable substances.
3. Fully unwind the power cord and check that the switch is in the off position "O".
4. Fit the appropriate magnetic attachment to the appliance:  
**A/ Magnetic Concentrator - for styling or drying hair through the brush.**  
**B/ Magnetic diffuser - for adding volume and for gently curling hair.**  
**C/ Magnetic oil therapy attachment - for oil therapy on hair.**
5. Connect the appliance plug to the mains.
6. Switch on the appliance by sliding the on/off button to the "I" position.
7. Use the mode selector button to switch between modes:
  - Quick drying mode
  - Hair care mode
  - Baby mode
  - Cooling mode (cold air)
8. Press the air speed and temperature setting buttons to change the air speed and temperature at the same time.

| The mode                | Mode           | Air velocity      | Temp (°C)  |
|-------------------------|----------------|-------------------|------------|
| Quick drying mode       | Quick dry mode | low/medium/high   | 75/ 80/ 85 |
| Hair care regime        | Gentle mode    | low/medium/high   | 45/ 55/ 65 |
| Child mode              | Baby mode      | cannot be changed | 39         |
| Cooling mode (cold air) | Cold mode      | low/medium/high   | 25         |

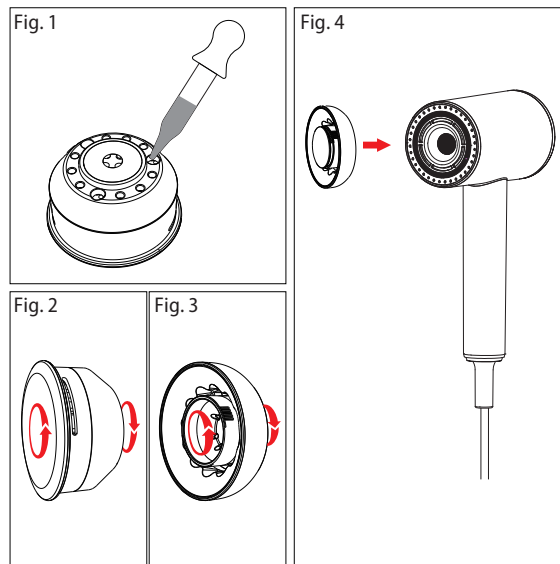
9. The ionisation function starts automatically. Ioniser - this function generates negative ions to reduce static build-up and reduce frizz.
10. Blow-dry hair from root to tip and use a comb to style the hair while drying (when using the concentrator attachment). Keep a safe distance so that hair and skin cannot be burned or hair can be sucked into the appliance inlet grille. Keep hair at least 10 cm away from the air inlet.

11. If you put the appliance down during use, always switch it off.
12. After use, switch off the appliance by moving the on/off button to the "O" position and disconnect the plug from the mains.
13. Allow the appliance to cool down and store it in a clean, dry place once it has completely cooled down.

### USE OF THE HAIR OIL THERAPY ATTACHMENT

1. Gradually inject a reasonable amount of hair care oil (approx. 3 ml) into the three large holes to avoid unintentional overflow.
2. Use a dropper or syringe to inject.
3. Open the opening of the diffuser on the oil side by tapping it.
4. Rotate to open the air hole on the back of the attachment.
5. Place the magnetic attachment on the appliance.
6. Connect the appliance to the mains, switch on the appliance by moving the switch to the "I" position and select the desired setting.
7. After use, switch off the appliance by moving the switch to the "O" position and disconnect it from the mains.
8. Remove the attachment and close the two holes of the attachment by turning it.
9. After use, wipe the attachment and the hairdryer thoroughly with a damp cloth.
10. Store the dry and cooled appliance in a dry and clean place.

**Note:** The oil therapy attachment can be used in all modes. However, we recommend using the "Hair Care Mode".



### CLEANING AND MAINTENANCE

The appliance is equipped with a self-cleaning function that allows deeper cleaning of the motor by turning it in the opposite direction. Clean the appliance regularly to prevent clogging with dirt and to ensure free air intake.

#### How to use the self-cleaning function?

1. Plug the power cord into a mains socket.
2. Press and hold the mode selection button, then switch the power switch to the "I" position.

- The self-cleaning function will be activated and cleaning will take place for 10 seconds.
- When the self-cleaning is complete, the appliance will stop blowing and only "00" will remain on the display.
- Switch the appliance off by switching the switch to the off position "O".

### CAUTION!

Unplug the power cord from the electrical outlet before cleaning the surface of the appliance!

Make sure the appliance has cooled before handling it!

To clean the surface of the appliance, use only a damp cloth, no detergents or hard objects, as they can damage the surface of the appliance!

After each use, check the cleanliness of the air inlet and air outlet area.

**Never clean the appliance under running water, do not rinse it or immerse it in water!**

## TROUBLESHOOTING

| Problem                   | Cause                                                               | Remedy                                                        |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| The motor is not working. | The plug inserted incorrectly or insufficiently in the wall outlet. | Check connection of the plug.                                 |
|                           | The wall outlet is not energized.                                   | Check the presence of voltage, e.g. with another appliance.   |
|                           | Damaged power cord.                                                 | Have it checked and repaired by an authorized service centre. |
|                           | Damaged main electronics.                                           | Contact an authorised service centre.                         |

|                                          |                                                         |                                                                    |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| The motor stopped working.               | The engine's thermal overheat protection has responded. | <b>Unplug the power cord.</b><br>Allow the appliance to cool down. |
|                                          | Damaged main electronics.                               | Contact an authorised service centre.                              |
| The buttons don't work.                  | Damaged electronics.                                    | Contact an authorised service centre.                              |
| The power cord/plug is overheated.       | The power cord is damaged.                              | Contact an authorised service centre.                              |
| There is a burnt smell during operation. | Damage to internal parts.                               | Contact an authorised service centre.                              |
| Non-standard sound.                      | Damaged engine.                                         | Contact an authorised service centre.                              |

## SERVICE

Extensive maintenance or repair, which requires access to internal parts of the product, has to be performed by a qualified service centre.

## ENVIRONMENTAL CONCERNS

- Packaging materials and old appliances should be recycled.
- Packaging materials may be disposed of as sorted waste.
- Dispose the plastic bags made of polyethylene (PE) of as sorted waste.

### • Recycling of the appliance at the end of its lifespan:



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The disposal of such material has to be done according to the recycling regulations. For more detailed information about recycling of this appliance see the authorized local office or service for household waste disposal or the shop where you purchased the appliance.



The product meets all the necessary requirements of the EU directives applicable to the specific product.

Changes in text, design, and technical specifications are subject to change without notice and we reserve the right to change them.

### DANKSAGUNG

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt der Marke Concept eingekauft haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit unserem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sein werden.

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die ganze Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese dann auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt behandeln werden, sich mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut machen.

| TECHNISCHE PARAMETER |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| Spannung             | 220-240 V ~ 50-60 Hz                  |
| Leistungsbedarf      | 1600 W                                |
| Schallleistungspegel | 72 dB                                 |
| Funktionen           | Ionisierung, Selbstreinigungsfunktion |
| Motor                | BLDC                                  |
| Drehzahl (U/min)     | 110 00 rpm                            |

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie das Gerät nicht anders, als es in dieser Anleitung beschrieben ist.
- Vor dem ersten Einsatz entfernen Sie alle Verpackungen und Marketingunterlagen vom Gerät.
- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Für ergänzenden Schutz wird empfohlen,

einen Stromschutzschalter (RCD) mit Nennauslösestrom bis 30 mA am Stromversorgungskreis des Bades zu installieren. Holen Sie den Rat bei einem Elektriker.

- Das Gerät ist beim Betrieb, sowie über bestimmte Zeit nach der Ausschaltung heiß. Berühren Sie daher die heißen Oberflächen nicht. Benutzen Sie Handgriffe und Drucktasten. Drohende Verbrennungsgefahr.
- Reinigen, lagern oder decken Sie das Gerät nicht ab, solange es nicht vollständig kalt ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht, wenn es eingeschaltet, beziehungsweise in die Stromsteckdose angeschlossen ist.
- Wenn Sie das Gerät bei der Nutzung ablegen, schalten Sie es jeweils aus und legen Sie es auf eine feuerfeste Unterlage.
- Überzeugen Sie sich vor dem Anschluss oder Trennen des Geräts von der Netzsteckdose, dass sich der Schalter in der Position Ausgeschaltet befindet.
- Zum Trennen des Gerätes von der Steckdose ziehen Sie nie am Zuleitungskabel, sondern greifen Sie den Stecker und trennen Sie diesen

von der Steckdose durch das Ziehen.

- Gestatten Sie den Kindern und Unmündigen nicht, mit dem Gerät zu manipulieren, nutzen Sie es außerhalb ihrer Reichweite.
- Personen mit der erniedrigten Bewegungsfähigkeit, mit der erniedrigten Sinneswahrnehmung, mit der ungenügenden psychischen Fähigkeit oder Personen, die mit der Bedienung nicht anvertraut sind, müssen das Gerät nur unter der Aufsicht einer verantwortlichen und mit der Bedienung anvertrauten Person nutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit großer Vorsicht in der Nähe von Kindern.
- Erlauben Sie nicht, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.
- **Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und nach dem Gebrauch aus, trennen Sie es von der Steckdose und lassen Sie es abkühlen.**
- Lassen Sie das Zuleitungskabel nicht frei über die Tischkante hängen. Achten Sie darauf, heiße Oberflächen und scharfe Gegenstände nicht zu berühren.

- Lassen Sie das Gerät nicht am Zuleitungskabel hängen.
- Das Gerät in dem Umfeld mit dem Vorkommen der explosiven Gase und entzündbaren Stoffe (Lösemittel, Lacke, Klebstoffe usw.) nicht nutzen.
- Benutzen Sie keinen Haarlack oder sonstige Produkte in Sprayform während des Betriebs des Geräts.
- Halten Sie das Gerät sauber und gestatten Sie nicht, dass fremde Gegenstände in die Gitteröffnungen eindringen. Sie könnten den Kurzschluss verursachen, das Elektrogerät beschädigen oder den Brand verursachen.
- Decken Sie das Ein- und Ausgangsgitter des Geräts beim Betrieb nicht ab.
- Benutzen Sie keine groben und chemisch aggressiven Stoffe zur Reinigung des Geräts.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig arbeitet, nach einem Sturz, oder wenn es in eine Flüssigkeit eingetaucht wurde. Lassen Sie es von einer autorisierten Werkstatt überprüfen und reparieren.

- Nutzen Sie das Gerät mit dem beschädigten Zuleitungskabel oder Stecker nicht. Lassen Sie den Mangel von einer autorisierten Werkstatt unverzüglich beheben.
- Wickeln Sie den Körper des Geräts nicht mit dem Netzkabel um.
- Benutzen Sie das Gerät nicht draußen.
- **Tauchen Sie das Zuleitungskabel, den Stecker oder das Gerät nicht ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit.**
- Nutzen Sie kein anderes Zubehör, als es vom Hersteller empfohlen wird.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an eine autorisierte Werkstatt.
- Dieses Gerät können Kinder ab dem 8. Lebensjahr und Personen mit den erniedrigten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit den ungenügenden Erfahrungen und Kenntnissen dann nutzen, wenn sie unter der Aufsicht stehen oder wenn sie über das Nutzen des Geräts auf eine sichere Weise belehrt wurden und wenn sie die eventuellen Gefahren verstehen. Die von dem Benutzer durchzuführende Reinigung

und Wartung dürfen keine Kinder durchführen, wenn sie nicht älter als 8 Jahre und unter keiner Aufsicht sind. Kinder bis zum 8. Lebensjahr müssen außerhalb der Reichweite des Geräts und dessen Zuleitung gehalten werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn das Gerät überhitzt, schaltet es sich automatisch aus. Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Um mögliche Gefahren zu vermeiden, schließen Sie das Gerät niemals an eine externe Zeitschaltuhr an.

**Bei der Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Garantiereparatur anerkannt werden.**



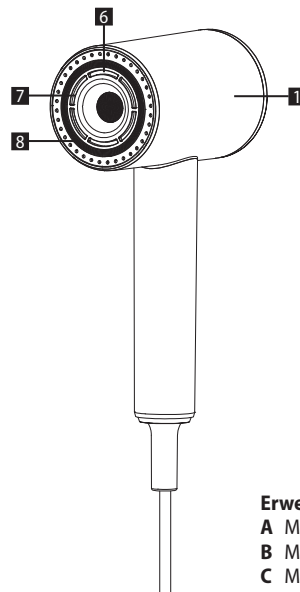
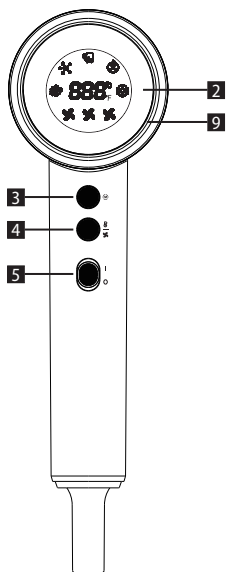
**VORSICHT:**

**Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken und sonstigen mit Wasser gefüllten Behältern. Wenn Sie das Gerät im Bad benutzen, achten Sie darauf, dass es unverzüglich nach der Benutzung ausgeschaltet und vom Netz durch Ausziehen des Steckers getrennt wird, da die Nähe vom Wasser und der Kontakt des Geräts mit Wasser sehr gefährlich ist, und dies auch dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.**

**Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen, und manipulieren Sie damit nicht, wenn Sie feuchte Füße haben oder barfuß sind.**

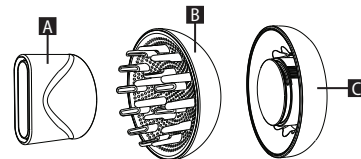
## A/ PRODUKTBEZEICHNUNG

- 1 Gehäuse des Geräts
- 2 Anzeige
- 3 Taste zur Auswahl der Betriebsart
- 4 Taste zur Einstellung von Luftstromgeschwindigkeit und Temperatur
- 5 Ein/Aus-Taste
- 6 Ionisierung
- 7 Luftauslass
- 8 Magnet
- 9 Lufteinlass



### Erweiterungen

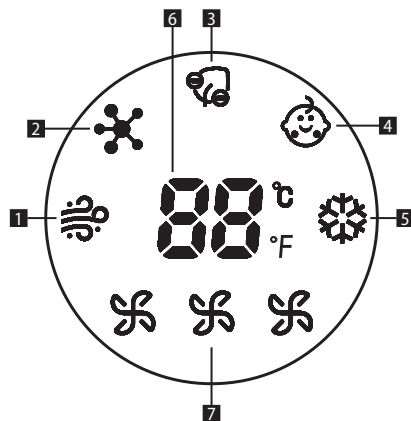
- A Magnetischer Konzentrator
- B Magnetischer Diffusor
- C Magnetisches Öltherapiegerät



## B/ BESCHREIBUNG DER ANZEIGE

- 1 Schnelltrocknungsmodus
- 2 Haarpflege-Modus
- 3 Ionisierungsfunktion
- 4 Baby-Modus
- 5 Kühlmodus (Kaltluft)
- 6 Temperatur-Anzeige
- 7 Luftstrom-Geschwindigkeit

- niedrig 
- mittel  
- hoch   



## BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Trocknen Sie die Haare nach dem Waschen leicht mit dem Handtuch.
2. Kämmen Sie die Haare. Benutzen Sie keinen Haarlack oder sonstige brennbare Stoffe.
3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der Aus-Stellung „O“ befindet.
4. Bringen Sie den entsprechenden Magnetaufsatz am Gerät an:  
**A/ Magnetischer Konzentrador - zum Stylen oder Trocknen der Haare durch die Bürste.**  
**B/ Magnetischer Diffusor - für zusätzliches Volumen und zum sanften Locken der Haare.**  
**C/ Magnetischer Öltherapieaufsatz - für die Öltherapie im Haar.**
5. Schließen Sie den Stecker des Geräts an das Stromnetz an.
6. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position „I“ schieben.
7. Benutzen Sie die Betriebsartenwahltaste, um zwischen den Betriebsarten zu wechseln:
  - Schnelltrocknungsmodus
  - Haarpflege-Modus
  - Babymodus
  - Kühlmodus (Kaltluft)
8. Drücken Sie die Tasten für die Einstellung der Luftstromgeschwindigkeit und der Temperatur, um die Luftstromgeschwindigkeit und die Temperatur gleichzeitig zu ändern.

| Modus                  | Mode           | Luftgeschwindigkeit        | Temperatur (°C) |
|------------------------|----------------|----------------------------|-----------------|
| Schnelltrocknungsmodus | Quick dry mode | niedrig/mittel/hoch        | 75/ 80/ 85      |
| Haarpflege             | Gentle mode    | niedrig/mittel/hoch        | 45/ 55/ 65      |
| Kindermodus            | Baby mode      | kann nicht geändert werden | 39              |
| Kühlbetrieb (Kaltluft) | Cold mode      | niedrig/mittel/hoch        | 25              |

9. Die Ionisierungsfunktion startet automatisch. Ionisator - diese Funktion erzeugt negative Ionen, um statische Aufladung zu reduzieren und Frizz zu verringern.
10. Föhnen Sie das Haar vom Ansatz bis zu den Spitzen und verwenden Sie einen Kamm, um das Haar während des Trocknens zu stylen (bei Verwendung des Konzentratoraufsatzes). Halten Sie einen Sicherheitsabstand ein, damit Haare und Haut nicht verbrannt oder in das Ansauggitter des Geräts gesaugt werden können. Halten Sie die Haare mindestens 10 cm vom Lufteinlass entfernt.
11. Wenn Sie das Gerät bei der Nutzung ablegen, schalten Sie es jeweils aus.
12. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter auf „0“ stellen, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
13. Lassen Sie das Gerät abkühlen und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort, sobald es vollständig abgekühlt ist.

## VERWENDUNG DES HAARÖL-THERAPIEAUFSATZES

1. Spritzen Sie nach und nach eine angemessene Menge des Haarpflegeöls (ca. 3 ml) in die drei großen Löcher, um ein unbeabsichtigtes Überlaufen zu vermeiden.
2. Verwenden Sie zum Einspritzen eine Pipette oder eine Spritze.
3. Öffnen Sie die Öffnung des Diffusors auf der Ölseite durch Klopfen.
4. Drehen Sie das Luftloch auf der Rückseite des Aufsatzes auf, um es zu öffnen.
5. Setzen Sie den magnetischen Aufsatz auf das Gerät.
6. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an, schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter auf die Position „I“ stellen, und wählen Sie die gewünschte Einstellung.
7. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus, indem Sie den Schalter auf die Position „0“ stellen, und trennen Sie es vom Stromnetz.
8. Nehmen Sie den Aufsatz ab und schließen Sie die beiden Löcher des Aufsatzes durch Drehen.
9. Wischen Sie den Aufsatz und den Haartrockner nach dem Gebrauch gründlich mit einem feuchten Tuch ab.

10. Lagern Sie das trockene und abgekühlte Gerät an einem trockenen und sauberen Ort.
11. Lagern Sie das trockene und abgekühlte Gerät an einem trockenen und sauberen Ort.

**Hinweis:** Der Öltherapie-Aufsatz kann in allen Modi verwendet werden. Wir empfehlen jedoch die Verwendung des „Haarpflege-Modus“.

Abb. 1

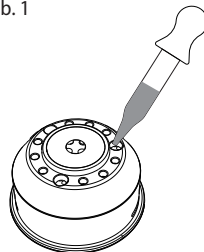


Abb. 4

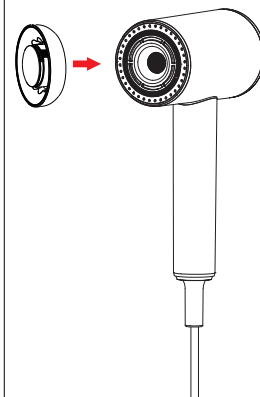


Abb. 2

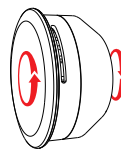
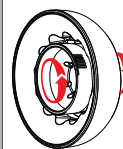


Abb. 3



## REINIGUNG UND PFLEGE

Das Gerät ist mit einer Selbstreinigungsfunktion ausgestattet, die eine tiefere Reinigung des Motors durch Drehen in die entgegengesetzte Richtung ermöglicht.

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um ein Verstopfen mit Schmutz zu verhindern und einen freien Lufteinlass zu gewährleisten.

### Wie wird die Selbstreinigungsfunktion verwendet?

1. Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.
2. Halten Sie die Betriebsartwahltaste gedrückt und schalten Sie den Netzschalter auf die Position „I“.
3. Die Selbstreinigungsfunktion wird aktiviert und die Reinigung erfolgt 10 Sekunden lang.
4. Wenn die Selbstreinigung abgeschlossen ist, hört das Gerät auf zu blasen und auf dem Display erscheint nur noch „00“.
5. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter auf die Position „O“ schalten.

### VORSICHT!

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Oberfläche des Geräts reinigen!

Überzeugen Sie sich vor der Manipulation, dass das Gerät schon kalt ist.

Zur Reinigung der Oberfläche des Geräts benutzen Sie nur ein feuchtes Tuch, keine Reinigungsmittel und keine harten Gegenstände, weil sie die Oberfläche des Geräts beschädigen können!

Prüfen Sie nach jedem Gebrauch, ob der Luftein- und -auslassbereich sauber ist.

**Reinigen Sie das Gerät niemals unter dem fließenden Wasser, spülen Sie es nicht und tauchen Sie es ins Wasser nicht ein!**

## PROBLEMLÖSUNG

| Problem                                      | Ursache                                                | Lösung                                                                             |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Motor arbeitet nicht.                    | Falsch oder wenig in die Steckdose gesteckter Stecker. | Überprüfen Sie den Steckeranschluss.                                               |
|                                              | Die Steckdose wird nicht eingespeist.                  | Überprüfen Sie das Vorhandensein der Spannung z. B. mit einem anderen Gerät.       |
|                                              | Beschädigtes Netzkabel.                                | Lassen Sie es von einer autorisierten Werkstatt überprüfen.                        |
|                                              | Beschädigte Hauptelektronik.                           | Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.                           |
| Der Motor hat aufgehört zu arbeiten          | Der thermische Überhitzungsschutz hat angesprochen.    | <b>Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose.</b> Lassen Sie das Gerät abkühlen. |
|                                              | Beschädigte Hauptelektronik.                           | Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.                           |
| Die Tasten funktionieren nicht.              | Beschädigte Elektronik.                                | Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.                           |
| Das Netzkabel/der Netzstecker ist überhitzt. | Das Netzkabel ist beschädigt.                          | Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.                           |

|                                                 |                               |                                                          |
|-------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Während des Betriebs gibt es einen Brandgeruch. | Beschädigung von Innenteilen. | Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle. |
| Nicht standardisierter Klang.                   | Beschädigter Motor.           | Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle. |

## INSTANDHALTUNG

Eine umfangreiche Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die inneren Teile des Gerätes erfordert, ist durch eine spezialisierte Reparaturwerkstatt durchzuführen.

## UMWELTSCHUTZ

- Bevorzugen Sie das Recyceln von Verpackungen und Altgeräten.
- Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmaterial entsorgt werden.
- Die Polyethylen-tüten (PE) geben Sie zur Sammlung des Materials zum Recyceln ab.

## Recycling des Gerätes am Ende seiner Lebensdauer



Dieses Gerät ist im Einklang mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol am Produkt oder an dessen Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist auf eine Sammelstelle zum Recyceln der elektrischen und elektronischen Anlagen zu bringen. Durch die Sicherstellung der korrekten Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, die durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Die Entsorgung muss im Einklang mit den Vorschriften für die Abfallbehandlung durchgeführt werden. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei der zuständigen örtlichen Behörde, dem Dienstleister für Entsorgung von Haushaltsabfall oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben.



Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Die Änderungen im Text, im Design und in den technischen Spezifizierungen können ohne vorherigen Hinweis geändert werden, und wir behalten uns das Recht auf deren Änderungen vor.

## MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit de la marque Concept et nous espérons qu'il vous apportera votre entière satisfaction pendant son utilisation.

Lire attentivement le manuel d'emploi avant la première utilisation et le conserver. Faire prendre connaissance du manuel d'emploi par les autres personnes pouvant manipuler le produit.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                              |                                     |
|------------------------------|-------------------------------------|
| Tension                      | 220–240 V ~ 50-60Hz                 |
| Puissance                    | 1600 W                              |
| Niveau de puissance de bruit | 72 dB                               |
| Fonction                     | ionisation, fonction autonettoyante |
| Moteur                       | BLDC                                |
| Vitesse (tr/min)             | 110 00 rpm                          |

## PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ

- Ne jamais utiliser l'appareil autrement que prévu dans le manuel d'emploi.
- Enlever tous les emballages et autres éléments de marketing avant la première utilisation.
- S'assurer que la tension de secteur correspond bien à celle marquée sur la plaque signalétique figurant sous l'appareil.
- Il est préconisé d'installer dans le circuit

de votre salle de bain une prise de courant protégée (RCD) par un disjoncteur différentiel de 30 mA maximum. Demandez conseil à votre électricien.

- L'appareil est très chaud pendant son utilisation et pendant un certain temps après l'arrêt. Ne pas toucher des surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons. Risque de brûlures.
- Laisser refroidir l'appareil avant de le nettoyer, entreposer ou couvrir.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance s'il est en marche, le cas échéant lorsqu'il est branché dans une prise secteur.
- Avant de poser l'appareil, il faut l'arrêter et poser sur une surface inflammable.
- Avant de brancher ou débrancher l'appareil de la prise de secteur, vérifier que l'interrupteur est en position Arrêt.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher, mais saisir la fiche et la tirer délicatement.
- Ne pas permettre aux enfants ou aux personnes de capacités mentales réduites de manipuler l'appareil ou le mettre hors leur portée.

- Des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance du mode d'emploi ne doivent manipuler l'appareil que sous la surveillance d'une personne responsable informée de l'utilisation de l'appareil.
- Redoubler de vigilance lorsque cet appareil est employé à proximité d'enfants.
- Ne pas permettre de laisser utiliser l'appareil comme un jouet.
- **Les opérations d'entretien et de nettoyage doivent toujours être faites sur l'appareil débranché et refroidi.**
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre au bord d'une table. Veillez à ne pas toucher les surfaces chaudes et les objets tranchants.
- Ne pas suspendre l'appareil par le cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des locaux avec la présence de gaz explosifs ou inflammables (solvants, peintures, colles, etc.).
- Lorsque l'appareil est en fonctionnement, ne pas utiliser de laque pour cheveux ou d'autres

- produits aérosols.
- Maintenir l'appareil propre, ne pas laisser pénétrer les corps étrangers dans les grilles. Cela pourrait causer un court-circuit électrique, des dommages ou un incendie.
- Ne pas bloquer les grilles l'entrée et de sortie d'air de l'appareil.
- Ne jamais nettoyer l'appareil à l'aide des agents abrasifs ou des produits chimiques agressifs.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre, s'il a été endommagé ou plongé dans un liquide. Laisser le vérifier et réparer dans un centre d'entretien agréé.
- Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise est abîmé, laisser le réparer immédiatement dans un centre d'entretien agréé.
- Ne pas entourer le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- **Ne jamais plonger le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.**

- Ne pas utiliser autres accessoires que ceux prévus par le fabricant.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil par ses propres soins. Contacter un centre d'entretien agréé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou le manque d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil d'une manière sûre et comprennent les dangers potentiels. Les enfants de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à réaliser les opérations de nettoyage ou d'entretien que sous la surveillance. Maintenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- L'appareil est équipé d'une protection contre la surchauffe. En cas de surchauffe, l'appareil s'éteint automatiquement. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.

- Pour éviter tout danger, ne branchez jamais cet appareil sur une minuterie externe.

**En cas de non-respect des recommandations du fabricant, la garantie concernant la réparation est annulée.**



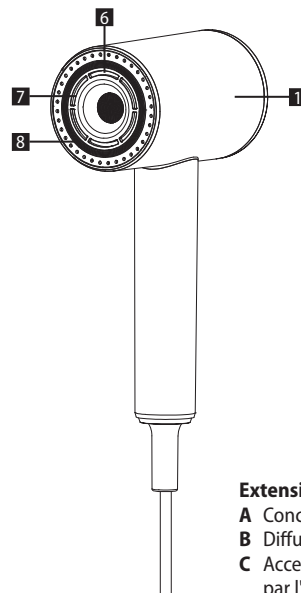
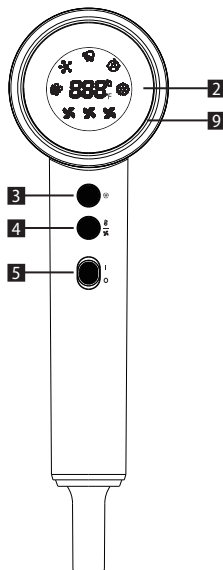
**ATTENTION :**

**Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau. Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau ou le contact de l'appareil avec l'eau peut présenter un danger important même lorsque l'appareil est arrêté.**

**Ne pas utiliser l'appareil avec les mains humides et ne pas le manipuler si vous êtes les pieds mouillés ou pieds nus.**

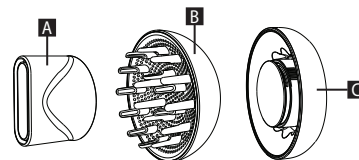
## A/ DESCRIPTION DU PRODUIT

- 1 Corps de l'appareil
- 2 Affichage
- 3 Bouton de sélection du mode
- 4 Bouton de réglage de la vitesse du flux d'air et de la température
- 5 Bouton marche/arrêt
- 6 Ionisation
- 7 Sortie d'air
- 8 Aimant
- 9 Entrée d'air



### Extensions

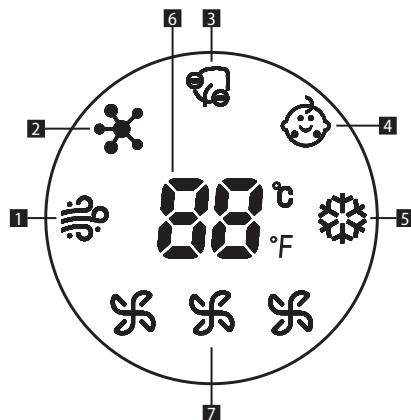
- A Concentrateur magnétique
- B Diffuseur magnétique
- C Accessoire magnétique pour la thérapie par l'huile



## B/ DESCRIPTION DE L'AFFICHAGE

- 1 Mode de séchage rapide
- 2 Mode soin des cheveux
- 3 Fonction ionisation
- 4 Mode bébé
- 5 Mode refroidissement (air froid)
- 6 Affichage de la température
- 7 Vitesse du flux d'air

- faible 
- moyen 
- haut 



## MODE D'EMPLOI

1. Utiliser une serviette pour essuyer les cheveux après le lavage.
2. Brossez les cheveux. Ne pas utiliser une laque ou autres produits inflammables.
3. Dérouler complètement le cordon d'alimentation et vérifier que l'interrupteur est en position d'arrêt « O ».
4. Installez l'accessoire magnétique approprié sur l'appareil :  
**A/ Concentrateur magnétique - pour coiffer ou sécher les cheveux à l'aide de la brosse.**  
**B/ Diffuseur magnétique - pour donner du volume aux cheveux et les boucler en douceur.**  
**C/ Accessoire magnétique pour la thérapie à l'huile - pour la thérapie à l'huile sur les cheveux.**
5. Branchez la fiche de l'appareil sur le secteur.
6. Allumez l'appareil en faisant glisser le bouton marche/arrêt sur la position « I ».
7. Utilisez le bouton de sélection de mode pour passer d'un mode à l'autre :
  - Mode séchage rapide
  - Mode soin des cheveux
  - Mode bébé
  - Mode refroidissement (air froid)
8. Appuyez sur les boutons de réglage de la vitesse de l'air et de la température pour modifier simultanément la vitesse de l'air et la température.

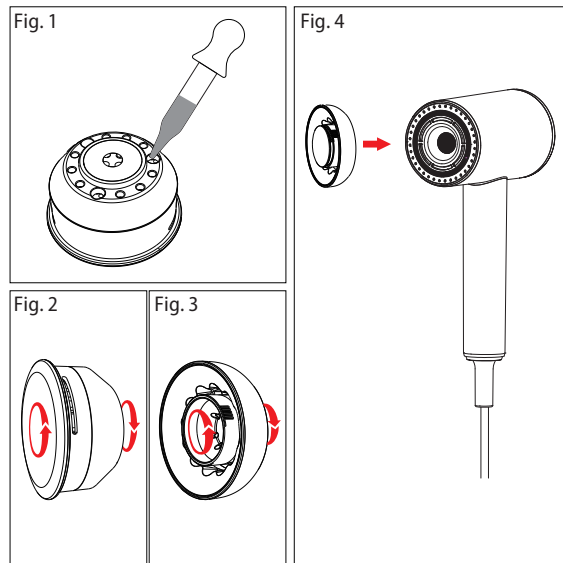
| Le mode                             | Mode           | Vitesse de l'air     | Température (°C) |
|-------------------------------------|----------------|----------------------|------------------|
| Mode de séchage rapide              | Quick dry mode | faible/moyen/élevé   | 75/ 80/ 85       |
| Régime de soins capillaires         | Gentle mode    | faible/moyen/élevé   | 45/ 55/ 65       |
| Mode enfant                         | Baby mode      | ne peut être modifié | 39               |
| Mode de refroidissement (air froid) | Cold mode      | faible/moyen/élevé   | 25               |

9. La fonction d'ionisation démarre automatiquement. Ioniseur - cette fonction génère des ions négatifs pour réduire l'accumulation d'électricité statique et les frisottis.
10. Séchez les cheveux de la racine à la pointe et utilisez un peigne pour les coiffer pendant le séchage (lorsque vous utilisez l'accessoire concentrateur). Gardez une distance de sécurité afin que les cheveux et la peau ne soient pas brûlés ou que les cheveux ne soient pas aspirés dans la grille d'entrée de l'appareil. Gardez les cheveux à une distance d'au moins 10 cm de l'entrée d'air.
11. Avant de poser l'appareil pendant l'utilisation il faut l'arrêter.
12. Après utilisation, éteignez l'appareil en plaçant le bouton marche/arrêt sur la position « O » et débranchez la fiche du réseau électrique.
13. laissez l'appareil refroidir et rangez-le dans un endroit sec et propre une fois qu'il a complètement refroidi.

## UTILISATION DE L'ACCESSOIRE DE THÉRAPIE À L'HUILE CAPILLAIRE

1. Injectez progressivement une quantité raisonnable d'huile capillaire (environ 3 ml) dans les trois grands trous afin d'éviter tout débordement involontaire.
2. Utiliser un compte-gouttes ou une seringue pour l'injection.
3. Ouvrez l'ouverture du diffuseur du côté de l'huile en la tapotant.
4. Tournez pour ouvrir le trou d'air au dos de l'accessoire.
5. Placer l'embout magnétique sur l'appareil.
6. Branchez l'appareil sur le réseau électrique, allumez l'appareil en plaçant l'interrupteur sur la position « I » et sélectionnez le réglage souhaité.
7. Après utilisation, éteignez l'appareil en plaçant l'interrupteur en position « O » et débranchez-le.
8. Retirez l'accessoire et fermez les deux trous de l'accessoire en le tournant.
9. Après utilisation, essuyez soigneusement l'accessoire et le sèche-cheveux avec un chiffon humide.
10. Rangez l'appareil sec et refroidi dans un endroit sec et propre.

**Note:** L'accessoire de thérapie par l'huile peut être utilisé dans tous les modes. Nous recommandons toutefois d'utiliser le mode « Soins des cheveux ».



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

L'appareil est équipé d'une fonction d'auto-nettoyage qui permet de nettoyer le moteur en profondeur en le tournant dans le sens inverse. Nettoyez régulièrement l'appareil pour éviter qu'il ne s'encrasse et pour garantir une bonne entrée d'air.

### Comment utiliser la fonction d'autonettoyage?

1. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant.

- Appuyez sur le bouton de sélection du mode et maintenez-le enfoncé, puis mettez l'interrupteur en position « I ».
- La fonction d'autonettoyage est activée et le nettoyage s'effectue pendant 10 secondes.
- Lorsque l'autonettoyage est terminé, l'appareil s'arrête de souffler et seul le chiffre « 00 » reste affiché.
- Éteignez l'appareil en plaçant l'interrupteur en position « O ».

### ATTENTION !

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique avant de nettoyer la surface de l'appareil !

Avant toute manipulation, vérifiez si l'appareil est bien refroidi !

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec une éponge légèrement humide, ne pas utiliser des objets abrasifs pouvant endommager la surface d'appareil !

Après chaque utilisation, vérifiez la propreté des zones d'entrée et de sortie d'air. **Ne jamais nettoyer l'appareil sous l'eau courante, ne pas le rincer, ni plonger dans l'eau !**

## GUIDE DE RÉOLUTION DES PROBLÈMES

| Problème                     | Cause                                                    | Solution                                                                                    |
|------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le moteur ne fonctionne pas. | La fiche est mal ou insuffisamment branchée à une prise. | Vérifier le branchement de la fiche.                                                        |
|                              | La prise n'est pas alimentée.                            | Vérifier la tension dans le secteur, par exemple en utilisant un autre appareil domestique. |
|                              | Le cordon d'alimentation est endommagé.                  | Laisser le vérifier et réparer dans un centre d'entretien agréé.                            |
|                              | Électronique principale endommagée.                      | Contactez un centre de service agréé.                                                       |

|                                                       |                                                       |                                                                               |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Le moteur ne fonctionne plus.                         | La protection contre la surchauffe thermique a réagi. | <b>Débranchez le cordon d'alimentation.</b> Laissez refroidir votre appareil. |
|                                                       | Électronique principale endommagée.                   | Contactez un centre de service agréé.                                         |
| Les boutons ne fonctionnent pas.                      | Électronique principale endommagée.                   | Contactez un centre de service agréé.                                         |
| Le cordon d'alimentation/ la fiche est surchauffé(e). | Le cordon d'alimentation est endommagé.               | Contactez un centre de service agréé.                                         |
| Il y a une odeur de brûlé pendant le fonctionnement.  | Dommages aux pièces internes.                         | Contactez un centre de service agréé.                                         |
| Son non standard.                                     | Moteur endommagé.                                     | Contactez un centre de service agréé.                                         |

## ENTRETIEN

Les opérations de maintenance ou les réparations de plus grande étendue nécessitant une intervention sur les composants internes de l'appareil ne peuvent être effectuées que par un centre d'entretien agréé.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Préférer le recyclage des emballages et des appareils à la fin de leur durée de vie.
- Le carton est à remettre dans le centre de collecte sélective.
- Les sachets en plastique (PE) sont à remettre dans le centre de collecte sélective pour recyclage.

### Recyclage de l'appareil à la fin de sa durée de vie:



La désignation du produit est conforme à la Directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux. Il est nécessaire de le remettre dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En assurant une élimination conforme de ce produit, vous pouvez empêcher tout impact négatif sur l'environnement et sur la santé humaine résultant de la liquidation non conforme de ce produit. Éliminer le produit en conformité à la réglementation de traitement de déchets. De plus amples informations concernant le recyclage peuvent être obtenues auprès de l'administration locale compétente, les centres de tri de déchets ménagers ou dans le magasin où vous avez acheté votre produit.



Ce produit satisfait aux exigences élémentaires des directives EU applicables.

Le fabricant se réserve le droit d'effectuer les modifications du texte, design et spécifications techniques sans informations au préalable.

### RINGRAZIAMENTO

Grazie per aver acquisito il prodotto di marchio Concept e vi auguriamo che vi dia la massima soddisfazione per tutta la durata della sua vita utile.

Si consiglia di leggere attentamente l'intero manuale d'uso prima di procedere al primo uso dell'apparecchio stesso. Conservare bene il manuale d'uso. Provvedere che tutte le persone addette all'uso del prodotto facciano la conoscenza del manuale d'uso.

| PARAMETRI TECNICI          |                                    |
|----------------------------|------------------------------------|
| Tensione                   | 220–240 V ~ 50–60Hz                |
| Potenza assorbita          | 1600 W                             |
| Livello di rumore acustico | 72 dB                              |
| Funzioni                   | ionizzazione, funzione autopulente |
| Motore                     | BLDC                               |
| Velocità (giri/min)        | 110 000 rpm                        |

### IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

- Non utilizzare il prodotto in modo diverso da quello descritto nel presente manuale d'uso.
- Eliminare completamente tutti gli imballi e materiali pubblicitari prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
- Verificare se la tensione della rete corrisponde ai valori riportati sull'etichetta del prodotto.
- Per avere ulteriore protezione si consiglia di

istallare il dispositivo RCD (dispositivo per le correnti residue) con corrente nominale non eccedente 30 mA nel circuito di corrente elettrica che alimenta il bagno. Per l'eventuale consiglio rivolgersi all'elettricista.

- Attenzione, dopo l'uso l'apparecchio rimane caldo ancora per un certo tempo anche se spento. Non toccare quindi le superfici calde. Utilizzare il manico e i pulsanti. Si corre il rischio delle scottature.
- Non pulire, conservare o coprire l'apparecchio prima che si sia raffreddato completamente.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito se acceso, eventualmente connesso alla rete.
- Se è necessario appoggiare l'apparecchio durante l'uso, esso va prima spento e poi appoggiato su una base resistente al fuoco.
- Prima di attaccare o staccare l'apparecchio dalla presa di corrente assicurarsi che il pulsante off/on è in posizione off.
- Allo staccare dell'apparecchio dalla presa di corrente non tirare mai il cavo di alimentazione, bensì prendere la spina in mano e staccarla estraendola.

- Non permettere ai bambini, né alle persone incapaci di volere e di intendere, di manipolare con l'apparecchio, utilizzarlo fuori dalla loro portata.
- Le persone con la mobilità e/o la percezione ridotte, mentalmente inadatte oppure le persone non istruite in merito all'uso devono utilizzare l'apparecchio solo in presenza di una persona responsabile e istruita in merito.
- Prestare la maggiore attenzione se l'apparecchio è utilizzato in presenza dei bambini.
- Non permettere che l'apparecchio sia utilizzato come giocatolo.
- **Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio staccarlo dalla corrente elettrica e lasciarlo raffreddare.**
- Non lasciare pendere il cavo di alimentazione libero oltre il bordo del tavolo. Fare attenzione a non toccare superfici calde e oggetti appuntiti.
- Non far appendere l'apparecchio su cavo di alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio nell'ambiente a rischio di esplosione (in presenza di solventi, vernici, colle etc.).

- Non utilizzare, con l'apparecchio in funzione, né lacca né altri prodotti in spray.
- Mantenere l'apparecchio pulito, non permettere che gli oggetti estranei entrino nelle aperture delle griglie. Tali oggetti potrebbero causare il cortocircuito o l'incendio.
- Durante l'uso non coprire le griglie all'ingresso e all'uscita dell'aria.
- Per pulire l'apparecchio non adoperare gli agenti chimici aggressivi e abrasivi.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente se caduto per terra o se è stato immerso nell'acqua o in un altro liquido. In tal caso bisogna far esaminare l'apparecchio ed eventualmente farlo riparare da un'officina autorizzata.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati, il tale difetto deve essere riparato da un'officina autorizzata.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno al corpo dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, né all'esterno in generale.

- **Non immergere il cavo di alimentazione, la spina o l'apparecchio stesso nell'acqua o in un altro liquido.**
- Non utilizzare accessori diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non procedere mai alla riparazione dell'apparecchio. Rivolgersi sempre ad un'officina autorizzata.
- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini d'età superiore a 8 anni. Le persone di capacità fisiche e mentali ridotte e/o non pratiche possono utilizzare l'apparecchio solo in presenza delle persone istruite e informate sugli eventuali rischi uniti all'uso. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non deve essere effettuata dai bambini se essi sono d'età inferiore a 8 anni o se non presente una persona esperta. I bambini d'età inferiore a 8 anni devono stare lontani dalla portata dell'apparecchio e dal suo cavo di alimentazione. L'apparecchio non è un giocatolo per bambini.
- L'apparecchio è dotato di una protezione contro il surriscaldamento. Se l'apparecchio si surriscalda, si spegne automaticamente.

- Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare.
- Per evitare possibili pericoli, non collegare mai l'apparecchio a un timer esterno.

**Un eventuale danno causato dal mancato rispetto delle indicazioni previste dal produttore non può essere coperto dalla garanzia.**



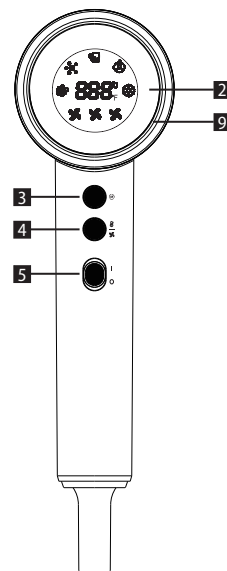
### ATTENZIONE:

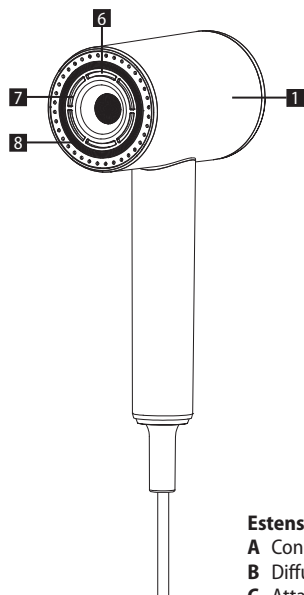
**Non utilizzare il prodotto vicino a vasca da bagno, lavandino o altri recipienti contenenti l'acqua. Se si utilizza l'apparecchio in bagno, assicurarsi di spegnerlo immediatamente dopo l'uso e di staccarlo dalla rete tirando la spina, poiché la vicinanza dell'acqua e il contatto tra l'apparecchio e l'acqua sono molto pericolosi, anche quando l'apparecchio è spento.**

**Nontoccare o maneggiare l'apparecchio con le mani bagnate o umide se i piedi sono bagnati o si è a piedi nudi.**

### A/ DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

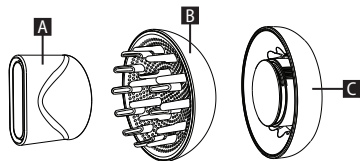
- 1 Corpo dell'apparecchio
- 2 Display
- 3 Pulsante di selezione della modalità
- 4 Pulsante di impostazione della velocità e della temperatura del flusso d'aria
- 5 Pulsante di accensione/spegnimento
- 6 Ionizzazione
- 7 Uscita dell'aria
- 8 Magnete
- 9 Ingresso aria





#### Estensioni

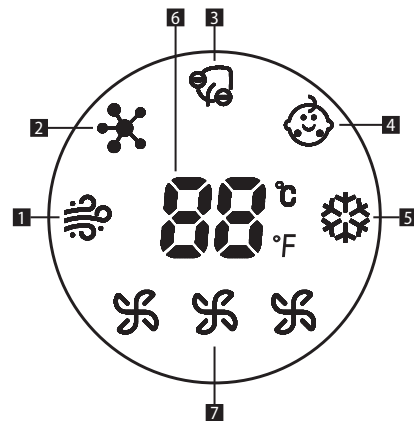
- A Concentratore magnetico
- B Diffusore magnetico
- C Attacco magnetico per oleoterapia



#### B/ DESCRIZIONE DEL DISPLAY

- 1 Modalità di asciugatura rapida
- 2 Modalità cura dei capelli
- 3 Funzione di ionizzazione
- 4 Modalità bambino
- 5 Modalità di raffreddamento (aria fredda)
- 6 Display della temperatura
- 7 Velocità del flusso d'aria

- basso
- medio
- alto



## MANUALE D'USO

- Capelli lavati asciugare dolcemente con l'asciugamano.
- Pettinare bene capelli. Non utilizzare né lacca né altre sostanze infiammabili.
- Svolgere completamente il cavo di alimentazione e verificare che l'interruttore sia in posizione "O".
- Montare l'accessorio magnetico appropriato sull'apparecchio:  
**A/ Concentratore magnetico - per acconciare o asciugare i capelli attraverso la spazzola.**  
**B/ Diffusore magnetico - per aggiungere volume e arricciare delicatamente i capelli.**  
**C/ Attacco magnetico per la terapia dell'olio - per la terapia dell'olio sui capelli.**
- Collegare la spina dell'apparecchio alla rete elettrica.
- Accendere l'apparecchio facendo scorrere il pulsante di accensione/spengimento sulla posizione "I".
- Utilizzare il pulsante di selezione della modalità per passare da una modalità all'altra:
  - Modalità asciugatura rapida
  - Modalità cura dei capelli
  - Modalità bambino
  - Modalità di raffreddamento (aria fredda)
- Premere i pulsanti di impostazione della velocità e della temperatura del flusso d'aria per modificare contemporaneamente la velocità e la temperatura del flusso d'aria.

| Modalità                       | Mode           | Velocità dell'aria        | Temperatura (°C) |
|--------------------------------|----------------|---------------------------|------------------|
| Modalità di asciugatura rapida | Quick dry mode | basso/medio/alto          | 75/ 80/ 85       |
| Regime di cura dei capelli     | Gentle mode    | basso/medio/alto          | 45/ 55/ 65       |
| Modalità bambino               | Baby mode      | non può essere modificato | 39               |

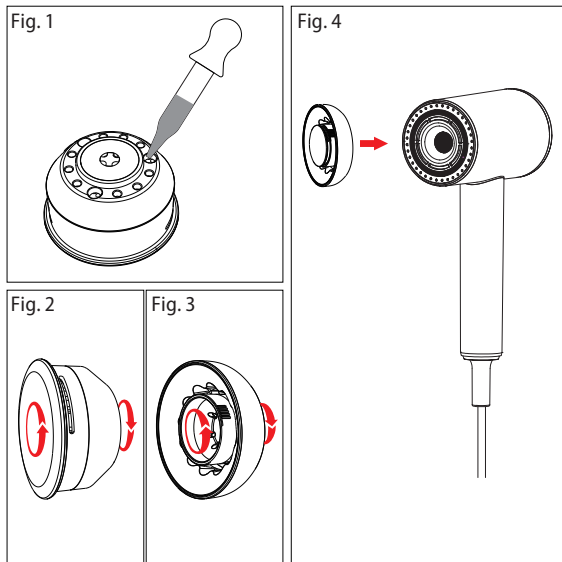
|                                          |           |                  |    |
|------------------------------------------|-----------|------------------|----|
| Modalità di raffreddamento (aria fredda) | Cold mode | basso/medio/alto | 25 |
|------------------------------------------|-----------|------------------|----|

- La funzione di ionizzazione si avvia automaticamente. Ionizzatore - questa funzione genera ioni negativi per ridurre l'accumulo di elettricità statica e l'effetto crespo.
- Asciugare i capelli dalla radice alle punte e utilizzare un pettine per acconciarli durante l'asciugatura (quando si utilizza l'accessorio concentratore). Mantenere una distanza di sicurezza per evitare che i capelli e la pelle si scottino o vengano risucchiati nella griglia di ingresso dell'apparecchio. Tenere i capelli ad almeno 10 cm di distanza dall'ingresso dell'aria.
- Spegnere sempre l'apparecchio prima di appoggiarlo durante l'uso.
- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio spostando il pulsante di accensione/spengimento sulla posizione "O" e scollegare la spina dalla rete elettrica.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio e riporlo in un luogo pulito e asciutto una volta che si è completamente raffreddato.

## UTILIZZO DELL'ACCESSORIO PER LA TERAPIA DELL'OLIO PER CAPELLI

- Iniettare gradualmente una quantità ragionevole di olio per capelli (circa 3 ml) nei tre fori grandi, per evitare un traboccamento involontario.
- Per l'iniezione utilizzare un contagocce o una siringa.
- Aprire l'apertura del diffusore sul lato dell'olio picchiettandolo.
- Ruotare per aprire il foro di aerazione sul retro dell'attacco.
- Posizionare l'attacco magnetico sull'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica, accenderlo spostando l'interruttore in posizione "I" e selezionare l'impostazione desiderata.
- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio spostando l'interruttore in posizione "O" e scollegarlo dalla rete elettrica.
- Rimuovere l'accessorio e chiudere i due fori dell'accessorio ruotandolo.
- Dopo l'uso, pulire accuratamente l'accessorio e l'asciugacapelli con un panno umido.
- Conservare l'apparecchio asciutto e raffreddato in un luogo asciutto e pulito.

**Nota:** L'accessorio per l'oleoterapia può essere utilizzato in tutte le modalità. Tuttavia, si consiglia di utilizzare la modalità "Cura dei capelli".



## PULIZIA E MANUTENZIONE

L'apparecchio è dotato di una funzione autopulente che consente una pulizia più profonda del motore ruotandolo in senso contrario. Pulire regolarmente l'apparecchio per evitare l'intasamento con lo sporco e per garantire un'aspirazione libera dell'aria.

### Come utilizzare la funzione di autopulizia?

1. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.

2. Tenere premuto il pulsante di selezione della modalità, quindi portare l'interruttore di alimentazione in posizione "I".
3. La funzione di autopulizia si attiva e la pulizia ha luogo per 10 secondi.
4. Al termine dell'autopulizia, l'apparecchio smette di soffiare e sul display rimane solo la scritta "00".
5. Spegner l'apparecchio portando l'interruttore in posizione "O".

### ATTENZIONE!

Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di pulire la superficie dell'apparecchio!

Prima di manipolare con l'apparecchio accertarsi che si è raffreddato!

Per non danneggiare la superficie dell'apparecchio utilizzare per la sua pulizia solo un panno umido senza alcuni detergenti.

Dopo ogni utilizzo, controllare la pulizia dell'area di ingresso e uscita dell'aria.

**Non pulire mai l'apparecchio sotto l'acqua corrente, non sciacquarlo né immergere nell'acqua!**

## SOLUZIONE DEI PROBLEMI

| Problema          | Causa                                                            | Soluzione                                                                                                                  |
|-------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motore non lavora | La spina elettrica è inserita nella presa di rete o poco o male. | Controllare l'attacco della spina.                                                                                         |
|                   | La presa di rete non è alimentata.                               | Verificare la presenza di tensione, ad esempio con un altro apparecchio.                                                   |
|                   | Il cavo di alimentazione risulta danneggiato.                    | In tal caso bisogna far esaminare l'apparecchio ed eventualmente farlo riparare da un'officina da un'officina autorizzata. |
|                   | Elettronica principale danneggiata.                              | Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.                                                                          |

|                                                           |                                                               |                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il motore ha smesso di lavorare.                          | La protezione termica contro il surriscaldamento ha risposto. | <b>Togliere il cavo di alimentazione dalla presa.</b> Lasciare raffreddare l'apparecchio. |
|                                                           | Elettronica principale danneggiata.                           | Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.                                         |
| I pulsanti non funzionano.                                | Elettronica danneggiata.                                      | Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.                                         |
| Il cavo/spina di alimentazione è surriscaldato.           | Il cavo di alimentazione è danneggiato.                       | Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.                                         |
| Durante il funzionamento si avverte un odore di bruciato. | Danni alle parti interne.                                     | Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.                                         |
| Suono non standard.                                       | Motore danneggiato.                                           | Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.                                         |

## ASSISTENZA

La manutenzione più impegnativa e/o la riparazione che richiede l'intervento sulle parti interne dell'apparecchio devono essere fatte esclusivamente dal centro di assistenza autorizzato.

## PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

- Riciclare imballi e prodotti vecchi, alla fine di loro ciclo di vita.
- La scatola in cui si acquista il prodotto può essere recuperata come rifiuto differenziato.
- Sacchetti in polietilene (PE) possono essere recuperati come rifiuto differenziato.

### Riciclaggio del prodotto alla fine della sua vita utile:



L'apparecchio è identificato in conformità alla Direttiva 2012/19/EU del Parlamento europeo e del Consiglio sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Il simbolo riportato sul prodotto indica che il prodotto stesso non può essere smaltito come rifiuto urbano. Va portato in un centro di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici. Provvedendo allo smaltimento corretto del prodotto si può prevenire l'impatto negativo sull'ambiente e/o sulla salute umana nel caso di mancato riciclaggio. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle norme regolanti la gestione dei rifiuti. Le maggiori informazioni sulle modalità dello smaltimento del prodotto sono reperibili presso l'ufficio locale di amministrazione pubblica oppure nel negozio dove il prodotto è stato acquistato.



Il presente prodotto rispetta tutti i requisiti elementari stabiliti dalle normative EU inerenti.

Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso il testo del manuale d'uso, il design del prodotto e/o i suoi parametri tecnici.

## AGRADECIMIENTO

Gracias por comprar este producto de la marca Concept y esperamos que quede satisfecho con él durante todo el tiempo que lo use.

Antes de usar el producto, lea con cuidado todo el manual y luego guárdelo. Asegúrese de que las demás personas que vayan a utilizar el producto se familiaricen con el presente manual.

### PARÁMETROS TÉCNICOS

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Tensión             | 220–240 V ~ 50-60 Hz       |
| Potencia de entrada | 1600 W                     |
| Nivel de ruido      | 72 dB                      |
| Funciones           | ionización, luz infrarroja |
| Motor               | BLDC                       |
| Velocidad (rpm)     | 110 000 rpm                |

## ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No emplee el aparato de una manera diferente a la descrita en el presente manual.
- Antes de utilizar por primera vez el artefacto, retire el embalaje y los materiales promocionales.
- Verifique que la tensión de red se corresponda a los valores indicados en la placa.
- Para una mayor seguridad, se aconseja instalar un interruptor diferencial (RCD) con una corriente de accionamiento nominal de 30 mA

en el circuito eléctrico del baño. Asesórese con un electricista.

- El artefacto está caliente durante el funcionamiento y por cierto tiempo luego de ser apagado. No toque las superficies calientes. Utilice el mango y los botones. Riesgo de quemaduras.
- No limpie, guarde o cubra el artefacto hasta que se haya enfriado completamente.
- No deje el artefacto desatendido si está encendido o enchufado.
- Apague el artefacto si lo apoya mientras lo usa, y póngalo sobre una superficie no inflamable.
- Antes de enchufar o desenchufar el artefacto, asegúrese de que el interruptor esté en posición apagado.
- Al desenchufar el artefacto, no tire del cable, sino del enchufe.
- No permita que el artefacto sea manipulado por niños o personas no capacitadas y utilícelo fuera de su alcance.
- Las personas con capacidad de movimiento o percepción sensorial reducidas, o con insuficiente capacidad mental, o personas no

- familiarizadas con su manejo deben utilizar el artefacto únicamente bajo la supervisión de una persona responsable, familiarizada con su uso.
- Tenga especial cuidado si emplea el artefacto en las cercanías de niños.
  - No permita que el artefacto sea usado como juguete.
  - **Antes de limpiar el artefacto, y luego de su uso, apáguelo, desenchúfelo y déjelo enfriar.**
  - No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa. Tenga cuidado de no tocar superficies calientes ni objetos afilados.
  - Evite que el artefacto cuelgue del cable.
  - No utilice el artefacto en entornos con gases explosivos o sustancias inflamables (disolventes, pinturas, pegamentos, etc.).
  - Si el artefacto está encendido, no utilice spray para el pelo ni otros productos en aerosol.
  - Mantenga limpio el artefacto y evite el ingreso de cuerpos extraños por los orificios de la rejilla. Podrán causar un cortocircuito, dañar el artefacto o causar un incendio.

- No tape las rejillas de entrada y salida con el artefacto en funcionamiento.
- No emplee sustancias agresivas o telas ásperas para limpiar el artefacto.
- No emplee el artefacto si no funcionase correctamente, hubiese caído, estuviese dañado o hubiese sumergido en un líquido. Hágalo probar y reparar por un servicio autorizado.
- No emplee el artefacto si el cable o el enchufe estuviesen dañados. Haga reparar la avería de inmediato por un servicio autorizado.
- No enrolle el cable alrededor del artefacto.
- No utilice el artefacto al aire libre.
- **No sumerja el cable, el enchufe o el artefacto en agua u otro líquido.**
- No utilice otros accesorios que los recomendados por el fabricante.
- No repare usted mismo el artefacto. Diríjase a un servicio autorizado.
- Los niños mayores de 8 años y las personas mayores o con capacidades físicas o mentales reducidas, o con insuficiente experiencia y conocimientos pueden utilizar el artefacto

únicamente bajo supervisión o si se les ha enseñado a utilizarlo de una manera segura y son conscientes de los eventuales riesgos. El mantenimiento y limpieza realizados por el usuario no pueden ser llevados a cabo por niños menores de 8 años y sin supervisión. Los niños menores de 8 años deben mantenerse fuera del alcance del artefacto y su cable. Los niños no deben jugar con el artefacto.

- El aparato está protegido contra el sobrecalentamiento. Si el aparato se sobrecalienta, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe.
- Para evitar posibles peligros, no conecte nunca este aparato a un temporizador externo.

**Encasodeincumplimientodelasinstrucciones del fabricante, cualquier reparación no será reconocida por la garantía.**



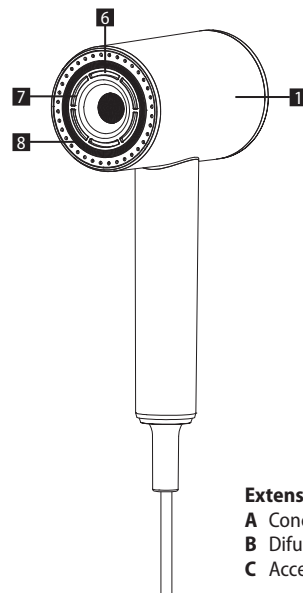
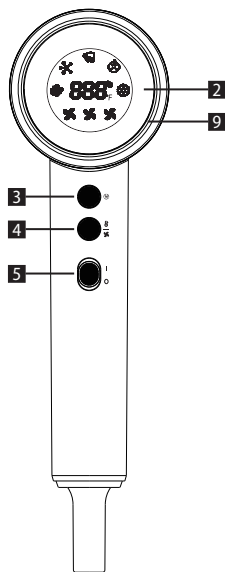
**¡ATENCIÓN!**

**No utilice el artefacto cerca de bañeras, lavabos u otros recipientes llenos de agua. Al utilizar el artefacto en el baño, tenga cuidado de apagarlo y desenchufarlo inmediatamente luego de usarlo ya que la cercanía de agua y el contacto con esta es muy peligrosa, incluso cuando el artefacto está apagado.**

**No toque el artefacto con las manos húmedas o mojadas y no lo manipule con los pies mojados o descalzo.**

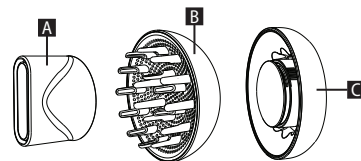
## A/ DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- 1 Cuerpo del aparato
- 2 Pantalla
- 3 Botón de selección de modo
- 4 Botón de ajuste de la velocidad del flujo de aire y de la temperatura
- 5 Botón de encendido/apagado
- 6 Ionización
- 7 Salida de aire
- 8 Imán
- 9 Entrada de aire



### Extensiones

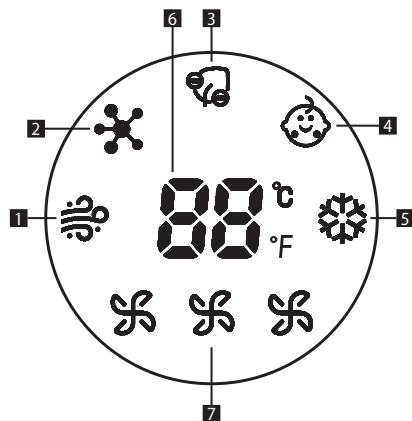
- A Concentrador magnético
- B Difusor magnético
- C Accesorio de oleoterapia magnética



## B/ DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA

- 1 Modo de secado rápido
- 2 Modo cuidado del cabello
- 3 Función ionización
- 4 Modo bebé
- 5 Modo refrigeración (aire frío)
- 6 Indicación de temperatura
- 7 Velocidad del flujo de aire

- bajo 
- medio 
- alta 



## MANUAL DE USO

1. Luego del lavado, seque suavemente el pelo con una toalla.
2. Cepille el pelo. No utilice aerosol para el pelo ni otras sustancias inflamables.
3. Desenrolle completamente el cable de alimentación y compruebe que el interruptor está en la posición de apagado «O».
4. Coloque el accesorio magnético adecuado en el aparato:  
**A/ Concentrador magnético - para peinar o secar el cabello a través del cepillo.**  
**B/ Difusor magnético - para dar volumen y rizar suavemente el cabello.**  
**C/ Accesorio magnético de oleoterapia - para oleoterapia en el cabello.**
5. Conecte el enchufe del aparato a la red eléctrica.
6. Encienda el aparato deslizando el botón de encendido/apagado a la posición «I».
7. Utilice el botón selector de modo para cambiar de un modo a otro:
  - Modo secado rápido
  - Modo cuidado del cabello
  - Modo bebé
  - Modo frío (aire frío)
8. Pulse los botones de ajuste de velocidad y temperatura del aire para cambiar la velocidad y la temperatura del aire al mismo tiempo.

| Modo                           | Mode           | Velocidad del aire  | Temperatura (°C) |
|--------------------------------|----------------|---------------------|------------------|
| Modo de secado rápido          | Quick dry mode | bajo/medio/alto     | 75/ 80/ 85       |
| Cuidados del cabello           | Gentle mode    | bajo/medio/alto     | 45/ 55/ 65       |
| Modo niño                      | Baby mode      | no se puede cambiar | 39               |
| Modo refrigeración (aire frío) | Cold mode      | bajo/medio/alto     | 25               |

9. La función de ionización se activa automáticamente. Ionizador: esta función genera iones negativos para reducir la acumulación de electricidad estática y reducir el encrespamiento.
10. Seca el pelo de la raíz a las puntas y utiliza un peine para peinarlo mientras se seca (cuando utilices el accesorio concentrador). Mantenga una distancia de seguridad para que el pelo y la piel no puedan quemarse o el pelo pueda ser aspirado por la rejilla de entrada del aparato. Mantenga el cabello a una distancia mínima de 10 cm de la entrada de aire.
11. Apague el artefacto si lo apoya mientras lo usa.
12. Después del uso, apague el aparato colocando el botón de encendido/apagado en la posición «O» y desconecte el enchufe de la red eléctrica.
13. Deje que el aparato se enfríe y guárdelo en un lugar limpio y seco una vez que se haya enfriado completamente.

## USO DEL ACCESORIO DE OLIOterapia CAPILAR

1. Inyecte gradualmente una cantidad razonable de aceite para el cuidado del cabello (aprox. 3 ml) en los tres orificios grandes para evitar desbordamientos involuntarios.
2. Utilice un cuentagotas o una jeringuilla para inyectar.
3. Abra el orificio del difusor por el lado del aceite dándole unos golpecitos.
4. Gire para abrir el orificio de ventilación situado en la parte posterior del accesorio.
5. Coloque el accesorio magnético en el aparato.
6. Conecte el aparato a la red eléctrica, enciéndalo colocando el interruptor en la posición «I» y seleccione el ajuste deseado.
7. Después del uso, apague el aparato poniendo el interruptor en la posición «O» y desconéctelo de la red eléctrica.
8. Retire el accesorio y cierre los dos orificios del accesorio girándolo.
9. Después del uso, limpie bien el accesorio y el secador con un paño húmedo.
10. Guarde el aparato seco y refrigerado en un lugar seco y limpio.

**Nota:** El accesorio de oleoterapia puede utilizarse en todos los modos. No obstante, recomendamos utilizar el «Modo Cuidado del Cabello».

Fig. 1

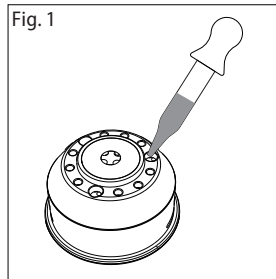


Fig. 2

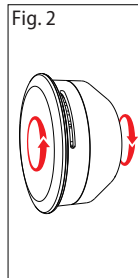


Fig. 3

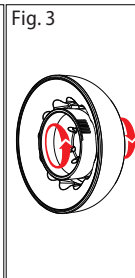
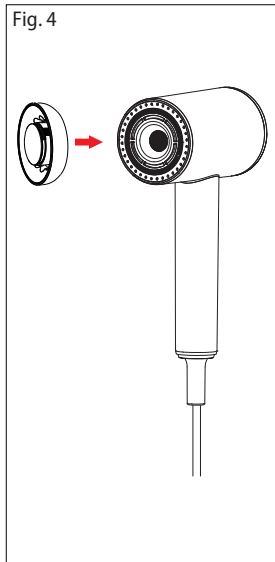


Fig. 4



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El aparato está equipado con una función de autolimpieza que permite una limpieza más profunda del motor girándolo en sentido contrario. Limpie el aparato con regularidad para evitar que se atasque con la suciedad y garantizar una entrada de aire libre.

### ¿Cómo utilizar la función de autolimpieza?

1. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.

- Mantenga pulsado el botón de selección de modo y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en la posición «I».
- La función de autolimpieza se activará y la limpieza tendrá lugar durante 10 segundos.
- Una vez finalizada la autolimpieza, el aparato dejará de soplar y sólo quedará «00» en la pantalla.
- Apague el aparato colocando el interruptor en la posición de apagado «O».

### ¡ATENCIÓN!

Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar la superficie del aparato.

¡Antes de manipularlo asegúrese de que el artefacto se haya enfriado!

Para limpiar la superficie, emplee solo un trapo húmedo. No utilice productos de limpieza u objetos ásperos que puedan dañar la superficie del artefacto. Después de cada uso, compruebe la limpieza de la zona de entrada y salida de aire.

**No limpie el artefacto bajo agua corriente, no lo enjuague ni lo sumerja.**

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema              | Causa                                | Solución                                                  |
|-----------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| El motor no funciona. | Desenchufado o mal enchufado.        | Controle la conexión del enchufe.                         |
|                       | El tomacorriente no está energizado. | Verifique la presencia de tensión con otro artefacto.     |
|                       | Cable dañado.                        | Hágalo probar y reparar por un servicio autorizado.       |
|                       | Electrónica principal dañada.        | Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado. |

|                                                       |                                                                |                                                                 |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| El motor dejó de funcionar.                           | La protección térmica contra sobrecalentamiento ha respondido. | <b>Desenchufe el cable.</b><br>Deje que el artefacto se enfríe. |
|                                                       | Electrónica principal dañada.                                  | Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.       |
| Los botones no funcionan.                             | Electrónica dañada.                                            | Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.       |
| El cable de alimentación/enchufe está sobrecalentado. | El cable de alimentación está dañado.                          | Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.       |
| Hay olor a quemado durante el funcionamiento.         | Daños en las piezas internas.                                  | Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.       |
| Sonido no estándar.                                   | Motor dañado.                                                  | Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.       |

## SERVICIO

El mantenimiento de carácter más amplio o las reparaciones que requieran intervenir en las piezas internas del producto deben ser realizados por un servicio profesional.

## PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE

- Dé preferencia al reciclado de los materiales de embalaje y los artefactos viejos.

- La caja puede ser desechada con la recolección de residuos clasificados.
- Las bolsas de polietileno (PE) deben ser llevadas para su reciclaje.

#### Reciclaje del artefacto al final de su vida útil



El artefacto está etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU sobre Residuos de Artefactos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). El símbolo en el producto o su embalaje indica que este no debe ser incluido entre los residuos domésticos. Debe ser llevado a un centro de recolección para el reciclaje de artefactos eléctricos o electrónicos. Procurar la correcta liquidación del producto ayuda a prevenir efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que podrían ser resultar de la liquidación incorrecta del producto. El artefacto debe ser desechado conforme las normas para la gestión de residuos. Podrá obtener información más detallada sobre el reciclaje del producto en la autoridad local, el servicio de tratamiento de residuos correspondiente o la tienda en donde fue adquirido.



El producto cumple con todos los requisitos básicos de las directivas EU aplicables.

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y las especificaciones técnicas.

#### MULȚUMIRE

Vă mulțumim pentru cumpărarea produsului marca Concept și vă dorim să fiți mulțumiți de produsul nostru pe întreaga durată de utilizare a acestuia.

Înainte de prima utilizare citiți cu atenție și în întregime manualul de utilizare și păstrați-l pentru o consultare ulterioară. Asigurați-vă că și celelalte persoane care vor folosi produsul sunt familiarizate cu instrucțiunile prezentate în prezentul manual.

| PARAMETRI TEHNICI |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| Tensiune          | 220-240 V ~ 50-60 Hz              |
| Consum de putere  | 1600 W                            |
| Nivel de zgomot   | 72 dB                             |
| Funcții           | ionizare, funcție de autocurățare |
| Motor             | BLDC                              |
| Viteză (rpm)      | 110 000 rpm                       |

#### INDICAȚII IMPORTANTE PRIVIND SECURITATEA

- Nu utilizați aparatul în alt mod decât cel descris în prezentul manual.
- Înainte de prima utilizare îndepărtați de pe aparat întregul material de ambalare și materialele de marketing.
- Asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu valorile înscrise pe eticheta aparatului.
- Pentru o protecție suplimentară se recomandă

instalarea în circuitul electric al băii un releu de curent diferențial (RCD) cu un curent de declanșare care să nu depășească 30 mA. Vă rugăm să consultați un electrician.

- Aparatul este fierbinte în timpul funcționării și rămâne fierbinte o perioadă de timp după oprire. De aceea nu atingeți suprafețele fierbinți. Folosiți mânerul și butoanele. Există pericol de ardere.
- Nu curățați, nu depozitați și nu acoperiți aparatul înainte de a se răci complet.
- Nu lăsați aparatul fără supraveghere în timp ce este pornit, eventual racordat la priza de curent electric.
- În cazul în care depuneți aparatul în timpul folosirii, opriți-l întotdeauna și puneți-l pe o suprafață neinflamabilă.
- Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta sau deconecta aparatul de la priza de curent electric.
- La scoaterea aparatului din priza de curent electric nu trageți niciodată de cablu, prindeți de ștecă și scoateți-l prin tragere.
- Nu permiteți copiilor sau persoanelor cu

dizabilități să manipuleze cu aparatul, folosiți-l în afara accesului acestora.

- Persoanele cu mobilitate redusă, cu percepție senzorială redusă, cu capacitate mentală redusă sau persoanele care nu sunt familiarizate cu funcționarea trebuie să utilizeze aparatul numai sub supravegherea unei persoane responsabile care este familiarizată cu funcționarea acestuia.
- Acordați atenție sporită la folosirea aparatului în apropierea copiilor.
- Nu permiteți folosirea aparatului drept jucărie.
- **Înainte de curățare și după utilizare opriți aparatul, scoateți ștecărul din priza de curent electric și lăsați-l să se răcească.**
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne liber peste marginea mesei. Aveți grijă să nu atingeți suprafețe fierbinți și obiecte ascuțite.
- Nu lăsați aparatul să atârne de cablul de alimentare.
- Nu folosiți aparatul într-un mediu cu gaze explozive sau substanțe inflamabile (solvenți, vopsele, adezivi etc.).
- Nu folosiți lac fixativ sau alte produse în spray când aparatul este în funcțiune.

- Păstrați aparatul curat, nu permiteți să pătrundă obiecte străine în deschiderile grilei.
- Acestea ar putea cauza scurtcircuitarea, deteriorarea aparatului sau incendiul.
- Nu acoperiți grilele de intrare și de ieșire ale aparatului în timpul funcționării.
- Nu folosiți substanțe abrazive sau agresive din punct de vedere chimic pentru a curăța aparatul.
- Nu utilizați aparatul dacă nu funcționează corect, dacă a căzut, este deteriorat sau a fost expus vreunui lichid. Apelați la un service autorizat pentru testare și reparare.
- Nu folosiți niciodată aparatul care are cablul de alimentare sau ștecărul deteriorate, asigurați neîntârziat eliminarea defectului de către un service autorizat.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Nu folosiți aparatul în spații exterioare.
- **Nu cufundați cablul de alimentare, ștecărul sau aparatul în apă sau într-un alt lichid.**
- Nu folosiți alte accesorii decât cele recomandate de către producător.

- Nu reparați aparatul prin forțe proprii. Apelați la un service autorizat.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de 8 ani și peste și de către persoanele cu dizabilități fizice sau capacitate mentală redusă sau experiență și cunoștințe insuficiente doar dacă sunt supravegheate sau au fost familiarizate cu utilizarea în siguranță a aparatului și pricep eventualele pericole. Curățarea și întreținerea pe care o efectuează utilizatorul nu poate fi făcută de către copii care nu au vârsta de peste 8 ani și nu sunt supravegheați. Copiii sub 8 ani trebuie să păstreze distanța de siguranță față de aparat și cablu de alimentare. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.
- Aparatul are protecție împotriva supraîncălzirii. Dacă aparatul se supraîncălzește, acesta se oprește automat. Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Pentru a evita un posibil pericol, nu conectați niciodată acest aparat la un cronometru extern.

**La nerespectarea instrucțiunilor producătorului, eventuală reparație nu poate fi recunoscută drept reparație de garanție.**



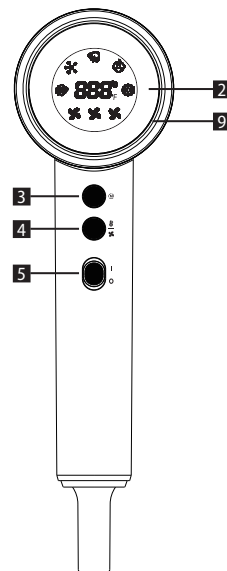
**ATENȚIE:**

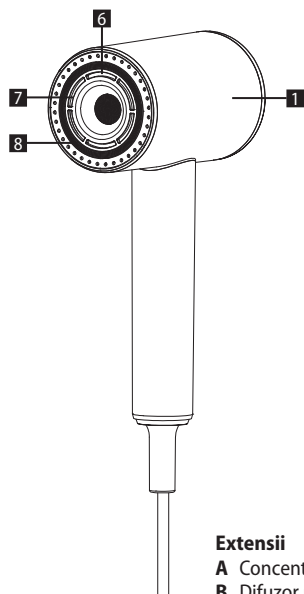
Nu folosiți aparatul în apropierea căzilor de baie, chiuvetelor sau a altor vase umplute cu apă. Dacă utilizați aparatul în baie, aveți grijă să îl opriți imediat după utilizare și să îl deconectați prin scoaterea ștecherului din priză, deoarece apropierea apei și contactul dintre aparat și apă este foarte periculos, chiar și atunci când aparatul este oprit.

Nu atingeți aparatul cu mâinile umede sau ude și nu manipulați cu el dacă aveți picioarele ude sau sunteți desculț.

**A/ DESCRIEREA PRODUSULUI**

- 1 Corpul aparatului
- 2 Afișaj
- 3 Buton de selectare a modului
- 4 Butonul de setare a vitezei fluxului de aer și a temperaturii
- 5 Buton pornire/oprire
- 6 Ionizare
- 7 Ieșire aer
- 8 Magnet
- 9 Intrare aer



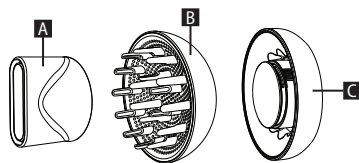


#### Extensii

A Concentrator magnetic

B Difuzor magnetic

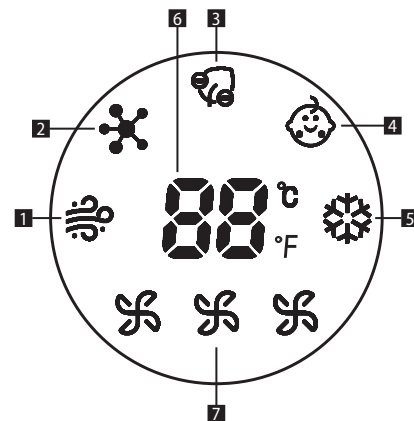
C Accesoriu magnetic pentru terapie cu ulei



#### B/ DESCRIERE AFIȘARE

- 1 Mod de uscare rapidă
- 2 Modul de îngrijire a părului
- 3 Funcția de ionizare
- 4 Mod bebeluș
- 5 Mod răcire (aer rece)
- 6 Afișajul temperaturii
- 7 Viteza fluxului de aer

- scăzut
- mediu
- înalt



## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. După spălare, uscați-vă părul cu un prosop.
2. Periați părul. Nu folosiți lac fixativ sau alte substanțe inflamabile.
3. Derulați complet cablul de alimentare și verificați dacă întrerupătorul este în poziția oprit „O”.
4. Montați atașamentul magnetic corespunzător la aparat:  
**A/ Concentrator magnetic - pentru coafarea sau uscarea părului prin perie.**  
**B/ Difuzor magnetic - pentru adăugarea de volum și pentru ondularea ușoară a părului.**  
**C/ Atașament magnetic pentru terapie cu ulei - pentru terapia cu ulei pe păr.**
5. Conectați ștecherul aparatului la rețea.
6. Porniți aparatul prin glisarea butonului de pornire/oprire în poziția „I”.
7. Utilizați butonul de selectare a modului pentru a comuta între moduri:
  - Modul de uscare rapidă
  - Modul de îngrijire a părului
  - Modul pentru bebeluși
  - Mod de răcire (aer rece)
8. Apăsați butoanele de setare a vitezei și temperaturii aerului pentru a modifica simultan viteza și temperatura aerului.

| Regim                          | Mode           | Viteza fluxului de aer | Temperatură (°C) |
|--------------------------------|----------------|------------------------|------------------|
| Mod de uscare rapidă           | Quick dry mode | scăzut/mediu/ridicat   | 75/ 80/ 85       |
| Regimul de îngrijire a părului | Gentle mode    | scăzut/mediu/ridicat   | 45/ 55/ 65       |
| Modul copil                    | Baby mode      | nu poate fi schimbat   | 39               |
| Mod de răcire (aer rece)       | Cold mode      | scăzut/mediu/ridicat   | 25               |

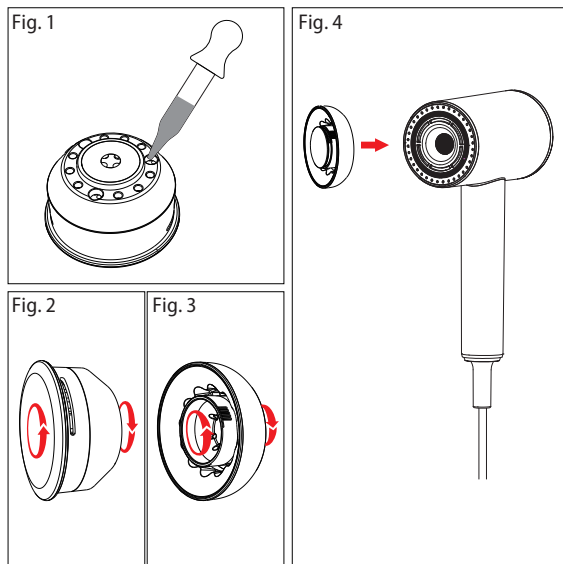
9. Funcția de ionizare pornește automat. Ionizator - această funcție generează ioni negativi și astfel reduce acumularea de electricitate statică și reduce încrețirea.

10. Suflați părul de la rădăcini până la vârfuri și, în timp ce părul se usucă, modelați coafura cu un pieptene (când folosiți atașamentul concentrator). Păstrați o distanță sigură pentru a evita arderea părului și a pielii sau aspirarea părului în grila de admisie a aparatului. Păstrați părul la o distanță de min. 10 cm de alimentarea cu aer.
11. Opriți aparatul întotdeauna când îl lăsați din mână în timpul utilizării.
12. Funcția de ionizare pornește automat. Ionizator - această funcție generează ioni negativi și astfel reduce acumularea de electricitate statică și reduce încrețirea. După utilizare, opriți aparatul mutând butonul de pornire/oprire în poziția „O” și deconectați ștecherul de la rețea.
13. Lăsați aparatul să se răcească și, după ce s-a răcit complet, depozitați-l într-un loc uscat și curat.

## UTILIZAREA EXTENSIEI DE TERAPIE DE ULEI DE PĂR

1. Injectați treptat o cantitate adecvată de ulei de îngrijire a părului (aprox. 3 ml) în cele trei orificii mari pentru a evita revărsarea accidentală a uleiului. Utilizați un picurător sau o seringă pentru injecție.
2. Deschideți deschiderea difuzorului pe partea de ulei.
3. Răsuciți pentru a deschide orificiul de aer de pe spatele accesoriului.
4. Atașați atașamentul magnetic la aparat.
5. Conectați aparatul la rețea, porniți aparatul prin deplasarea comutatorului în poziția „I” și selectați setarea dorită.
6. După utilizare, opriți aparatul mutând întrerupătorul în poziția „O” și deconectați-l de la rețea.
7. Scoateți atașamentul și întoarceți-vă pentru a închide ambele deschideri pentru atașament.
8. După utilizare, ștergeți bine accesoriul și uscătorul de păr cu o cârpă umedă.
9. Depozitați aparatul uscat și răcit într-un loc uscat și curat.

**Nota:** Atașamentul pentru terapie cu ulei poate fi utilizat în toate modurile. Cu toate acestea, vă recomandăm să utilizați „Modul de îngrijire a părului”.



## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Aparatul este echipat cu o funcție de autocurățare care permite curățarea mai profundă a motorului prin rotirea acestuia în sens opus.

Curățați aparatul în mod regulat pentru a preveni înfundarea cu murdărie și pentru a asigura o admisie liberă a aerului.

### Cum se utilizează funcția de autocurățare?

1. Conectați cablul de alimentare la o priză.
2. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de selectare a modului, apoi comutați comutatorul de alimentare în poziția „I”.

3. Funcția de autocurățare este activată și curățarea va avea loc timp de 10 secunde.
4. După finalizarea autocurățării, aparatul va înceta să sufle și doar „00” va rămâne pe afișaj.
5. Opriți aparatul punând comutatorul în poziția oprit „O”.

### ATENȚIE!

Deconectați cablul de alimentare de la priza electrică înainte de a curăța suprafața aparatului!

Înainte de manipulare, asigurați-vă că aparatul este deja răcit!

Pentru curățarea suprafeței aparatului folosiți doar cu o cârpă umedă. Nu folosiți agenți de curățare sau obiecte dure, deoarece acestea pot deteriora suprafața aparatului!

După fiecare utilizare, verificați curățenia zonei de admisie și de evacuare a aerului.

**Nu curățați niciodată aparatul sub jet de apă, nu-l clătiți și nu-l cufundați în apă!**

## SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR

| Defecțiunea          | Cauza                                                 | Soluția                                                      |
|----------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Motorul nu pornește. | Ștecărul introdus puțin sau necorespunzător în priză. | Verificați conexiunea ștecărului.                            |
|                      | Priza nu este alimentată.                             | Verificați prezența tensiunii, de exemplu, cu un alt aparat. |
|                      | Cablul de alimentare deteriorat.                      | Apelați la un service autorizat pentru testare și reparare.  |
|                      | Sistemul electronic principal deteriorat.             | Contactați un centru de service autorizat.                   |

|                                                   |                                                  |                                                                                 |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Motorul s-a oprit din funcționare.                | Protecția termică la supraîncălzire a reacionat. | <b>Scoateți cablul de alimentare din priză.</b> Lăsați aparatul să se răcească. |
|                                                   | Sistemul electronic principal deteriorat.        | Contactați un centru de service autorizat.                                      |
| Butoanele nu funcționează.                        | Electronice deteriorate.                         | Contactați un centru de service autorizat.                                      |
| Cablul de alimentare/ bușonul este supraîncălzit. | Cablul de alimentare este deteriorat.            | Contactați un centru de service autorizat.                                      |
| Există un miros de arsură în timpul funcționării. | Deteriorarea pieselor interne.                   | Contactați un centru de service autorizat.                                      |
| Sunet non-standard.                               | Motor deteriorat.                                | Contactați un centru de service autorizat.                                      |

## SERVICE

Întreținerea cu caracter mai amplu sau reparația care necesită intervenție la părțile interioare ale produsului, trebuie făcute de un service de specialitate.

## PROTECȚIA MEDIULUI

- Optați pentru reciclarea materialelor de ambalare și a aparatelor vechi.
- Cutia de la aparat poate fi predată la un centru de colectare a deșeurilor sortate.
- Pungile din polietilenă (PE) a se preda la un centru de colectare a materialelor în vederea reciclării.

## Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de viață:



Acest aparat este însemnat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE). Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu aparține deșeurilor menajere. Trebuie dus la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin asigurarea eliminării corecte a acestui produs veți contribui la prevenirea impactului negativ asupra mediului și a sănătății umane, care ar fi cauzate prin eliminare necorespunzătoare. Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările privind gestionarea deșeurilor. Informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs veți obține de la autoritățile locale competente, serviciile de eliminare a deșeurilor menajere sau în magazinul unde ați cumpărat produsul.



Acest produs respectă toate cerințele de bază ale Directivei EU relevante.

Modificările textului, a designului și a specificațiilor tehnice pot fi efectuate fără o atenționare prealabilă. Ne rezervăm dreptul la modificarea acestora.